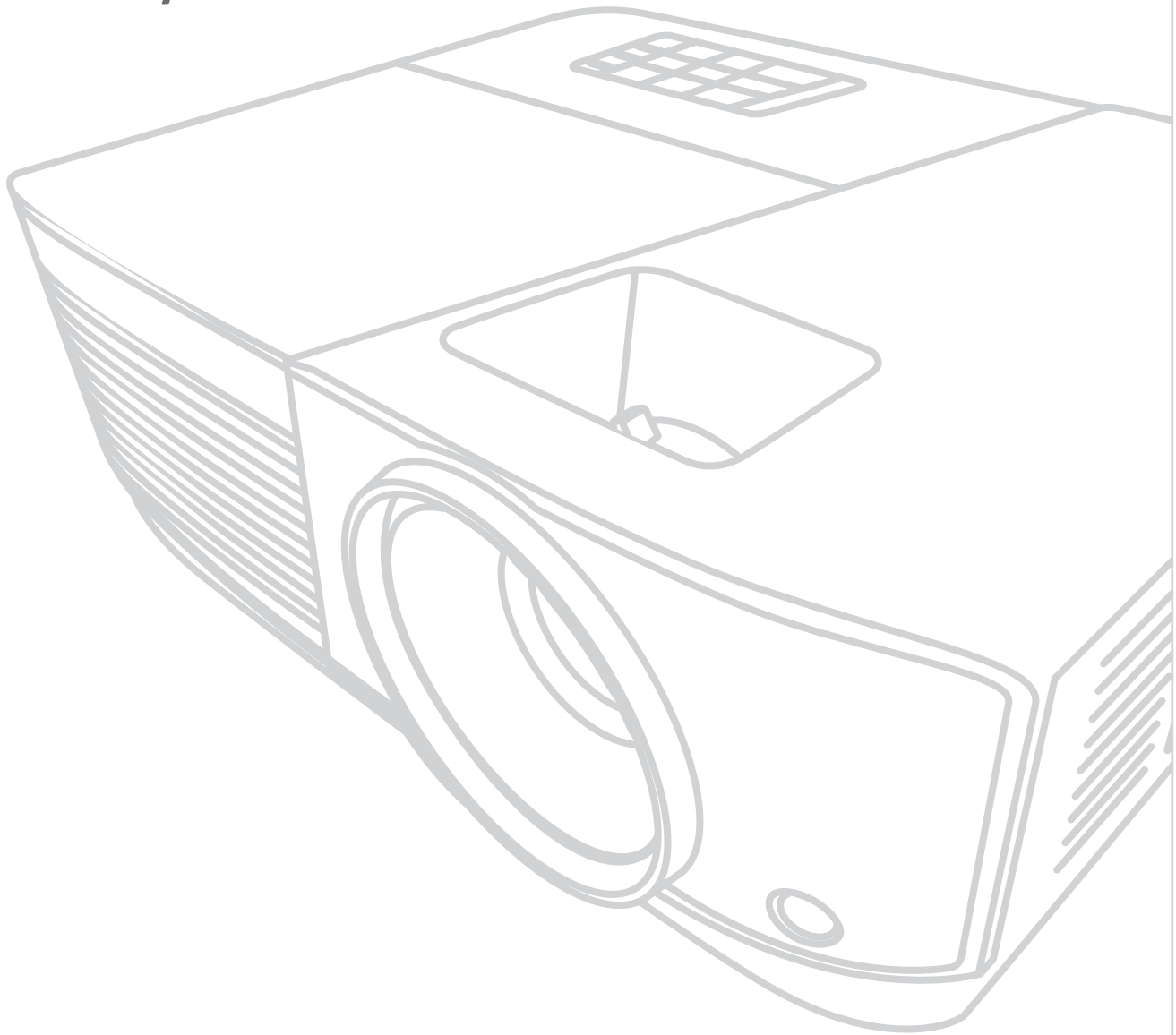


serii PA504W

Projektor

Podręcznik użytkownika



Model nr VS19914
Nazwa modelu: PA504W

Dziękujemy za wybranie produktu firmy ViewSonic®

Jako światowy lider w zapewnianiu rozwiązań wizualnych, firma ViewSonic® jest zaangażowana w przekraczanie oczekiwań w zakresie ewolucji technologicznej, innowacyjności i prostoty. W firmie ViewSonic® wierzymy, że nasze produkty mają potencjał pozytywnego wpływu na świat oraz mamy pewność, że wybrany przez Ciebie produkt ViewSonic® będzie Ci dobrze służył.

Jeszcze raz dziękujemy za wybranie produktu marki ViewSonic®!

Środki bezpieczeństwa — informacje ogólne

Przed rozpoczęciem użytkowania projektora zapoznaj się z rozdziałem **Środki bezpieczeństwa**.

- Zachowaj podręcznik w bezpiecznym miejscu w razie potrzeby odniesienia się do niego w przyszłości.
- Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Wokół projektora pozostaw co najmniej 20" (50 cm) wolnej przestrzeni, by zapewnić mu odpowiednią wentylację.
- Umieść projektor w miejscu dobrze wentylowanym. Nie umieszczaj na projektorze żadnych przedmiotów, które mogłyby uniemożliwiać odprowadzanie ciepła.
- Nie umieszczaj projektora na niestabilnej lub pochyłej powierzchni. Projektor może spaść powodując obrażenia ciała lub uszkodzając się.
- Nie korzystaj z projektora, jeśli jest odchylony o ponad 10° w lewo lub w prawo lub ponad 15° w tył lub w przód.
- W czasie działania projektora nie patrz prosto w obiektyw. Intensywny promień światła może uszkodzić wzrok.
- Zawsze otwieraj przesłonę obiektywu lub zdejmuj nakładkę obiektywu, kiedy lampa projektora jest włączona.
- Nie blokuj obiektywu żadnymi przedmiotami, gdy projektor jest włączony, gdyż może to spowodować nagrzanie, deformację lub nawet zapalenie się przedmiotów.
- Podczas działania lampa bardzo się rozgrzewa. Przed wymontowaniem zespołu lampy w celu wymiany pozwól projektorowi ostygnąć przez około 45 minut.
- Nie użytkuj lampy po zakończeniu dopuszczalnego okresu eksploatacji. Użytkowanie lampy ponad przewidziany dla niej okres może w niektórych sytuacjach spowodować jej pęknięcie.
- Nie wymieniaj modułu lampy lub jakichkolwiek części elektronicznych, jeśli projektor nie jest odłączony od zasilania.
- Nie próbuj samodzielnie rozmontowywać projektora. Wewnątrz znajdują się elementy pod niebezpiecznie wysokim napięciem, które mogą spowodować śmierć w momencie ich dotknięcia.
- Podczas przenoszenia projektora uważaj, aby nie upuścić ani nie uderzyć projektorem o inne przedmioty.
- Na projektorze ani na przewodach łączących nie umieszczaj żadnych ciężkich przedmiotów.
- Nie stawiaj projektora na żadnym z boków, w pozycji pionowej. Może to spowodować jego przewrócenie się i doprowadzić do urazów użytkownika lub uszkodzenia urządzenia.

- Unikaj narażania projektora na działanie bezpośrednich promieni słonecznych lub innych źródeł ciągłego ciepła. Nie montuj projektora w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które mogą zwiększyć temperaturę projektora do niebezpiecznych poziomów.
- Nie umieszczaj w pobliżu urządzenia żadnych cieczy. Rozlanie płynu na projektor może spowodować jego uszkodzenie. Jeśli projektor ulegnie zamoczeniu, odłącz go od zasilania i zadzwoń do lokalnego centrum serwisowego w celu przeprowadzenia jego naprawy.
- Kiedy projektor pracuje, możesz wyczuć, że z kratki wentylacyjnej wydostaje się gorące powietrze i nieprzyjemny zapach. Jest to normalne zjawisko i nie oznacza awarii produktu.
- Nie próbuj obchodzić środków bezpieczeństwa wtyczki biegunowej lub z uziemieniem. Wtyczka biegunowa posiada dwa bolce, z których jeden jest szerszy niż drugi. Wtyczka z uziemieniem posiada dwa bolce oraz trzeci — uziemiający. Bolce szerokie i trzeci bolec są zapewnione dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazda, kup przejściówkę i nie podejmuj prób włożenia wtyczki do gniazda na siłę.
- Podczas podłączania do gniazda zasilającego NIE usuwaj bolca uziemiającego. Pamiętaj, aby NIGDY NIE USUWAĆ bolców uziemiających.
- Chroń przewód zasilający przed zgnieceniem lub przecięciem — dotyczy to w szczególności wtyczki oraz w punkcie wyjścia przewodu z projektora.
- W niektórych krajach napięcie w sieci jest NIESTABILNE. Ten projektor przeznaczony jest do bezpiecznego użytkowania w zakresie napięć od 100 do 240 V AC, ale może zawodzić w przypadku wystąpienia wahań napięcia ± 10 V. Na obszarach, gdzie istnieje takie ryzyko zaleca się użycie stabilizatora napięcia, listwy przeciwprzepięciowej lub zasilania awaryjnego UPS.
- Jeśli z projektora wydobywa się dym, nietypowy hałas lub dziwny zapach, natychmiast wyłącz projektor i skontaktuj się z przedstawicielem lub firmą ViewSonic®. Kontynuowanie użytkowania projektora jest niebezpieczne.
- Stosuj wyłącznie przystawki/akcesoria dopuszczone przez producenta.
- Jeśli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz przewód zasilający od gniazda zasilającego.
- Serwisowanie należy powierzyć wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi.



UWAGA: Ten produkt może emitować niebezpieczne promieniowanie optyczne. Jak w przypadku każdego jasnego źródła światła, nie patrzeć w promień, RG2 IEC 62471-5:2015.

Środki bezpieczeństwa — montaż na suficie

Przed rozpoczęciem użytkowania projektora zapoznaj się z rozdziałem **Środki bezpieczeństwa**.

W razie konieczności instalacji projektora na suficie, zaleca się prawidłowe i bezpieczne zamocowanie z użyciem zestawu do montażu sufitowego projektora.

W przypadku użycia niewłaściwego zestawu do montażu projektora na suficie istnieje ryzyko, że projektor spadnie z sufitu z powodu błędnego zamocowania śrubami nieodpowiedniej średnicy lub długości.

Zestaw do montażu sufitowego dostępny jest w miejscu zakupu projektora. Zalecamy także zakup osobnego przewodu zabezpieczającego i zamocowanie go w otworze zamka przeciwkradzieżowego projektora i u podstawy wspornika zestawu do montażu sufitowego. Będzie on pełnił rolę dodatkowego zamocowania projektora, na wypadek gdyby wspornik mocujący poluzował się.

Spis treści

Środki bezpieczeństwa — informacje ogólne	3
Środki bezpieczeństwa — montaż na suficie	5
Wprowadzenie	9
Cechy	9
Zawartość zestawu	9
Opis produktu	10
Projektor	10
Elementy sterujące i funkcje	10
Porty łączące	11
Pilot	12
Elementy sterujące i funkcje	12
Skuteczny zasięg pilota	13
Wymiana baterii pilota	13
Konfiguracja początkowa	14
Wybór miejsca	14
Rozmiary projekcji	15
Obraz 16:10 na ekranie 16:10	15
Obraz 16:10 na ekranie 4:3	16
Montaż projektora	17
Zapobieganie nieupoważnionemu użyciu	18
Korzystanie z gniazda zabezpieczającego	18
Używanie funkcji hasła	19
Ustawianie hasła	19
Zmiana hasła	20
Wyłączanie funkcji hasła	20
Zapomniane hasło	21
Procedura przypominania hasła	21
Blokada przycisków sterowania	22

Wykonywanie połączeń.....	23
Podłączanie zasilania	23
Podłączanie do źródeł wideo	24
Połączenie HDMI	24
Połączenie wideo kompozytowego	25
Podłączanie do źródeł komputerowych	26
Połączenie VGA	26
Połączenie wyjścia VGA	26
Podłączanie dźwięku	27
Obsługa	28
Włączanie/Wyłączanie projektora.....	28
Uruchamianie projektora	28
Pierwsze uruchomienie.....	28
Wyłączanie projektora	29
Wybór źródła sygnału	30
Regulacja wyświetlanego obrazu	31
Regulacja wysokości projektora i kąta projekcji	31
Automatyczna regulacja obrazu.....	31
Precyzyjna regulacja wielkości i wyrazistości obrazu	31
Korekcja zniekształceń trapezowych.....	32
Sterowanie projektorem poprzez środowisko LAN	33
Konfiguracja ustawień sieci LAN.....	33
Sterowanie projektorem poprzez przeglądarkę internetową	35
Funkcje menu	36
Ogólne zasady działania menu ekranowego (OSD)	36
Drzewo menu ekranowego (OSD)	37
Menu WYŚWIETLACZ.....	43
Menu OBRAZ	46
Menu ZARZĄDZANIE ENERGIA.....	50
Menu PODSTAWOWE.....	54
Menu ZAAWANSOWANE.....	57
Menu SYSTEM.....	62
Menu INFORMACJE	65

Załącznik	66
Dane techniczne	66
Wymiary projektora	67
Tabela czasów.....	67
Analog RGB.....	67
HDMI (komputer)	69
HDMI (Wideo)	70
Wideo	70
Rozwiązywanie problemów.....	71
Częste problemy.....	71
Wskaźniki LED.....	72
Konserwacja	73
Zasady ogólne.....	73
Czyszczenie obiektywu	73
Czyszczenie obudowy.....	73
Przechowywanie projektora.....	73
Zastrzeżenia.....	73
Informacje prawne i dotyczące usług.....	74
Informacje o zgodności.....	74
Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC.....	74
Kanadyjskie oświadczenie branżowe	74
Zgodność z wymogami krajów Unii Europejskiej CE	74
Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS2	75
Indyjskie przepisy ograniczające stosowanie substancji niebezpiecznych	76
Likwidacja na końcu przydatności produktu do użycia	76
Informacje o prawach autorskich	77
Obsługa klienta.....	78
Ograniczona gwarancja	79

Wprowadzenie

ViewSonic PA504W to projektor o wysokiej jasności i kontraście, który generuje najdrobniejsze szczegóły bez względu na ilość światła otoczenia. Projektor nadaje się do wszelkich pomieszczeń od małych do średnich rozmiarów, np. sal konferencyjnych lub klas lekcyjnych, i posiada rozbudowane możliwości połączeniowe.

Cechy

- Doskonała żywotność lampy na poziomie 15 000 godzin.
- Funkcja oszczędzania energii, która obniża zużycie energii przez lampę do nawet 70% jeśli sygnał wejściowy nie zostanie wykryty w określonym czasie.
- Port USB typu A pozwala na przesył strumieniowy przez bezprzewodowy moduł sprzętowy HDMI, zasilanie oraz aktualizację oprogramowania sprzętowego.
- 7 trybów kolorów do różnych celów wyświetlania.
- Licznik prezentacji umożliwiający lepsze zarządzanie czasem podczas prezentacji.
- Ustawienia sieci LAN, które umożliwiają zarządzanie stanem projektora z poziomu komputera.
- Obsługa funkcji wyświetlania 3D.
- W trybie oszczędzania energii zużycie prądu wynosi mniej niż 0,5 W.
- Zdolność wyświetlania 1,07 miliard kolorów.
- Wielojęzyczne menu ekranowe (OSD).
- Funkcja HDMI CEC (ang. Consumer Electronics Control), pozwalająca na synchronizację włączania i wyłączania projektora i odtwarzacza DVD zgodnego z CEC podłączonego do wejścia HDMI projektora.

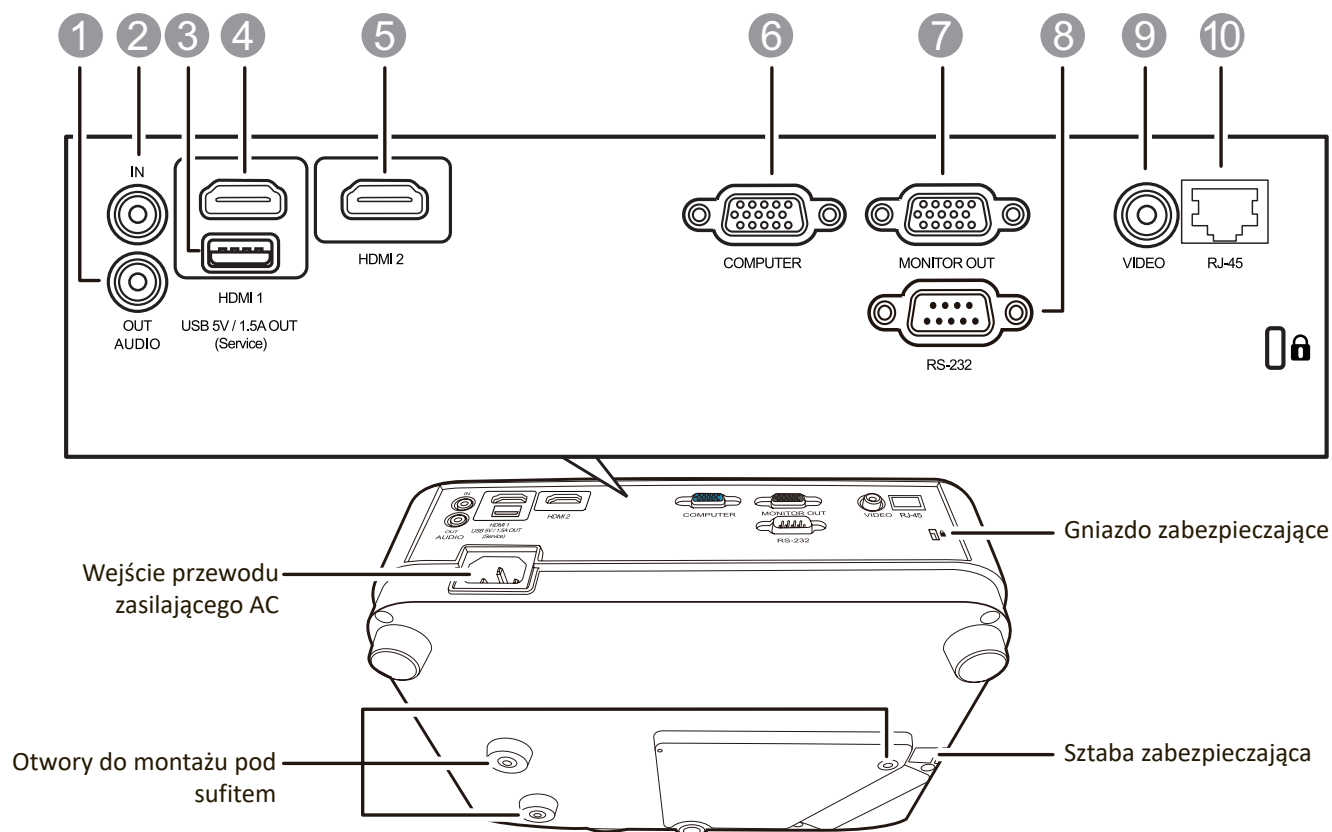
Zawartość zestawu

- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| • Projektor | • Pilot i bateria |
| • Przewód zasilający | • Skrócona instrukcja obsługi |
| • Przewód VGA | |

KOMENTARZ: Przewód zasilający oraz przewody wideo zawarte w zestawie mogą się różnić zależnie od kraju. Aby uzyskać więcej informacji prosimy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą.

Przycisk	Opis
[] Power (Zasilanie)	Przełączenie projektora pomiędzy trybem gotowości a stanem włączenia.
[ /  <td>Manualna korekcja obrazów zniekształconych wskutek projekcji pod kątem.</td>	Manualna korekcja obrazów zniekształconych wskutek projekcji pod kątem.
[ /  /  /  <td>Wybiera żądane pozycje menu i pozwala na dokonywanie regulacji, gdy włączone jest menu ekranowe (OSD).</td>	Wybiera żądane pozycje menu i pozwala na dokonywanie regulacji, gdy włączone jest menu ekranowe (OSD).
Menu/Exit (Zakończ)	Włączenie lub wyłączenie menu ekranowego (OSD).
Source (Źródło)	Wyświetla pasek wyboru sygnału źródłowego.
 (Pomoc)	Wyświetlenie menu POMOC poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy.
Blank (Wygaszenie)	Umożliwia ukrycie wyświetlanego obrazu.
Enter (Wprowadź)	Aktywuje wybraną pozycję menu ekranowego (OSD), gdy włączone jest menu ekranowe.
Color Mode (Tryb koloru)	Wyświetlenie paska wyboru trybu koloru.

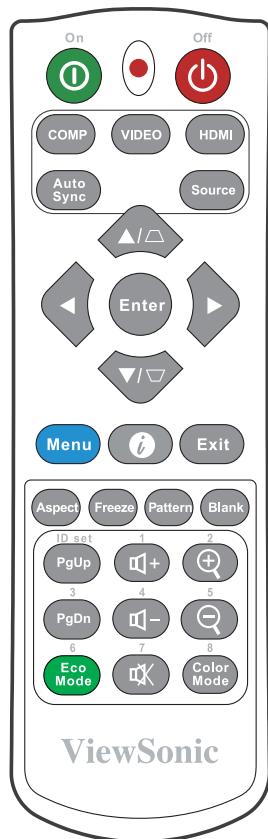
Porty łączące



Port	Opis
[1] AUDIO OUT	Wyjście sygnału audio.
[2] AUDIO IN	Wejście sygnału audio.
[3] Wyjście USB 5 V/1,5 A	Port USB typu A.
[4] HDMI 1	Port HDMI
[5] HDMI 2	Port HDMI
[6] COMPUTER	Gniazdo sygnału RGB (PC).
[7] MONITOR OUT	Gniazdo wyjściowe sygnału RGB (PC).
[8] RS-232	Port szeregowy RS-232.
[9] VIDEO	Gniazdo kompozytowego kabla wideo.
[10] RJ-45	Port LAN

Pilot

Elementy sterujące i funkcje



Przycisk	Opis
Wł./Wył.	Przełączenie pomiędzy trybem gotowości a stanem włączenia.
COMP	Wybranie źródła z gniazda COMPUTER IN (WEJŚCIE KOMPUTERA) do wyświetlenia.
VIDEO (WIDEO)	Wybiera źródło z portu VIDEO (WIDEO) do wyświetlania.
HDMI	Wybranie źródła z portu HDMI do wyświetlenia. Naciskaj przycisk, aby przełączać pomiędzy tymi (2) portami.
Auto Sync (Autom. synchronizacja)	Automatyczny wybór najlepszych ustawień czasowych dla wyświetlanego obrazu.
Source (Źródło)	Wyświetla pasek wyboru źródła.
[] Klawisze korekcji zniekształceń trapezowych	Manualna korekcja obrazów zniekształconych wskutek projekcji pod kątem.

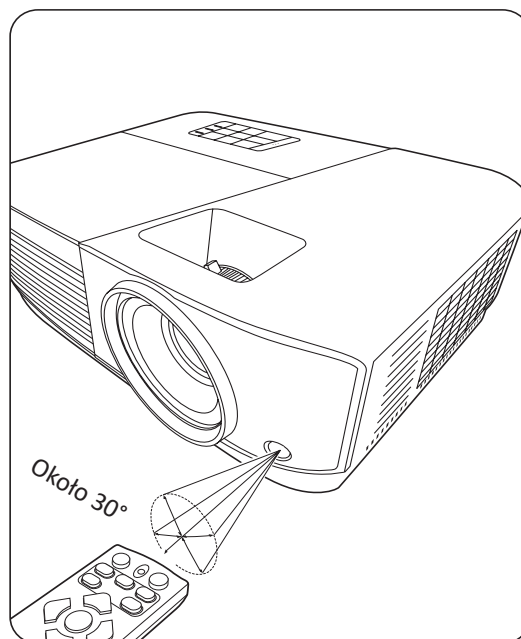
Przycisk	Opis
Enter (Wprowadź)	Zatwierdzenie wybranego elementu menu ekranowego.
◀ W prawo/▶ W lewo ▲ W górę/▼ W dół	Wybór odpowiednich elementów menu oraz dokonywanie regulacji.
Menu	Włącza/wyłącza menu ekranowe (OSD) lub powoduje przejście do wcześniejszego menu.
(INFORMACJE)	Wyświetla menu INFORMACJE . Wyświetlenie menu POMOC poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy.
Exit (Zakończ)	Zamknięcie i zapisanie ustawień menu.
Aspect (Proporcje)	Wyświetla pasek wyboru formatu obrazu.
Freeze (Zatrzymaj)	„Zamrożenie” wyświetlanego obrazu.
Pattern (Wzorec)	Wyświetla wzorec testowy.
Blank (Wygaszenie)	Umożliwia ukrycie wyświetlanego obrazu.
PgUp (Strona w górę)/PgDn (Strona w dół)	Obsługuje oprogramowanie wyświetlające (na podłączonym komputerze) reagujące na komendy strona w górę/dół (jak np. Microsoft PowerPoint). KOMENTARZ: Funkcja dostępna tylko, jeśli wybrany został wejściowy sygnał komputerowy.
Eco Mode (Tryb Eco)	Wybór trybu Eco .
+ (Głośniej)	Zwiększenie poziomu głośności.
- (Ciszej)	Zmniejszenie poziomu głośności.
(Wycisz)	Włączanie i wyłączanie dźwięku.
	Powiększenie obrazu z projektora.
	Zmniejszenie obrazu z projektora.
Color Mode (Tryb koloru)	Wyświetlenie paska wyboru trybu koloru.

Skuteczny zasięg pilota

Aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie pilota, wykonaj poniższe czynności:

1. Pilot musi być trzymany pod kątem nie większym niż 30° w stosunku do czujników projektora (prostopadle).
2. Odległość pomiędzy pilotem a czujnikami nie powinna przekraczać 8 m (26 stóp).

KOMENTARZ: Skorzystaj z ilustracji, aby uzyskać informacje o położeniu czujników podczerwieni pilota.

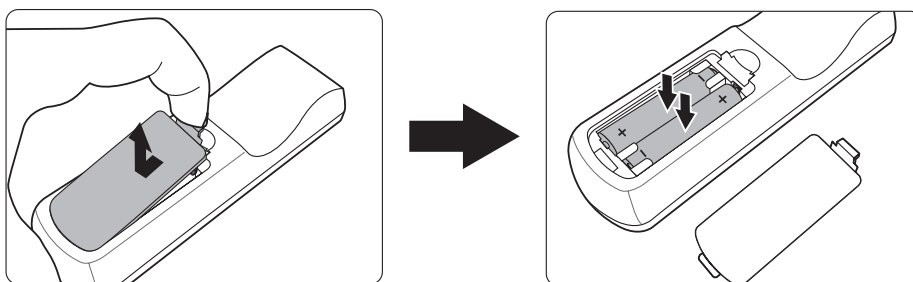


Wymiana baterii pilota

1. Zdejmij pokrywę baterii z tyłu pilota, naciskając na uchwyt dla palców i przesuwaną ją w dół.
2. Wyjmij stare baterie (jeśli to konieczne) i na ich miejsce włóż dwie nowe baterie AAA.

KOMENTARZ: Przestrzegaj oznaczonego ustawienia biegunów baterii.

3. Włóż pokrywę na miejsce, dopasowując ją do obudowy i wpychając ją z powrotem na właściwe miejsce.



KOMENTARZ:

- Unikaj pozostawiania pilota i baterii w nadmiernie ciepłym i wilgotnym środowisku.
- Wymieniaj tylko na baterie tego samego typu lub odpowiednik zalecany przez producenta baterii.
- Pozbywaj się zużytych baterii zgodnie z zaleceniami producenta baterii i lokalnymi przepisami ochrony środowiska.
- Jeśli baterie są wyczerpane lub pilot nie będzie przez dłuższy czas używany, usuń baterie, aby zapobiec uszkodzeniu pilota.

Konfiguracja początkowa

Rozdział ten zawiera szczegółowe instrukcje dotyczące ustawiania projektora.

Wybór miejsca

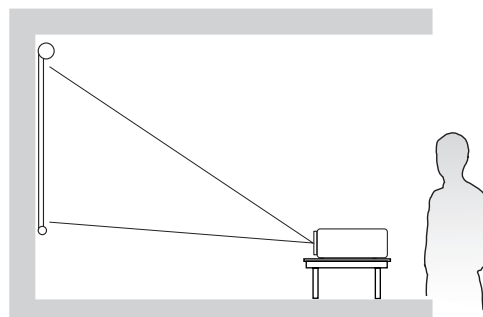
O miejscu montażu decydują osobiste preferencje oraz układ pomieszczenia. Weź pod uwagę następujące elementy:

- Wielkość i pozycja ekranu.
- Lokalizacja odpowiedniego gniazda zasilającego.
- Lokalizacja i odległość między projektorem a innym sprzętem.

Projektor oferuje następujące możliwości instalacji:

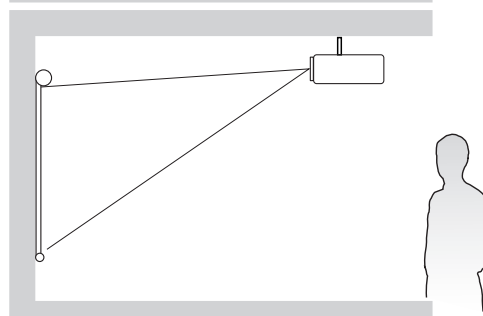
1. Przód

Projektor ustawiony w pobliżu podłogi przed ekranem.



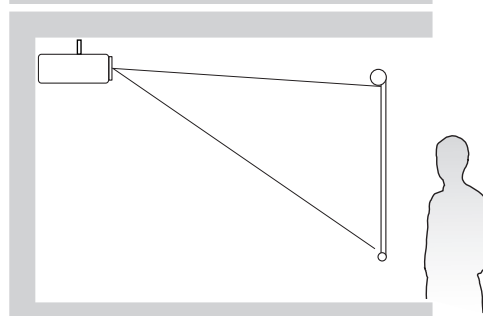
2. Przód – sufit

Projektor zawieszony jest góra do dołu pod sufitem, przed ekranem.



3. Tył – sufit

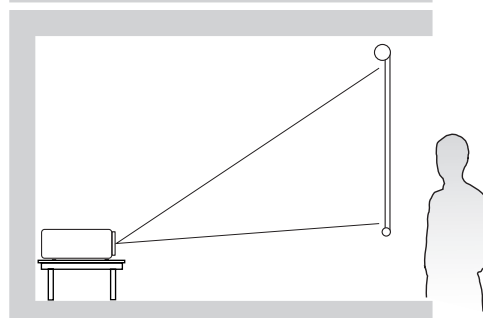
Projektor zawieszony jest góra do dołu pod sufitem, za ekranem.



KOMENTARZ: Potrzebny jest specjalny ekran do tylnej projekcji.

4. Tył

Projektor ustawiony w pobliżu podłogi za ekranem.

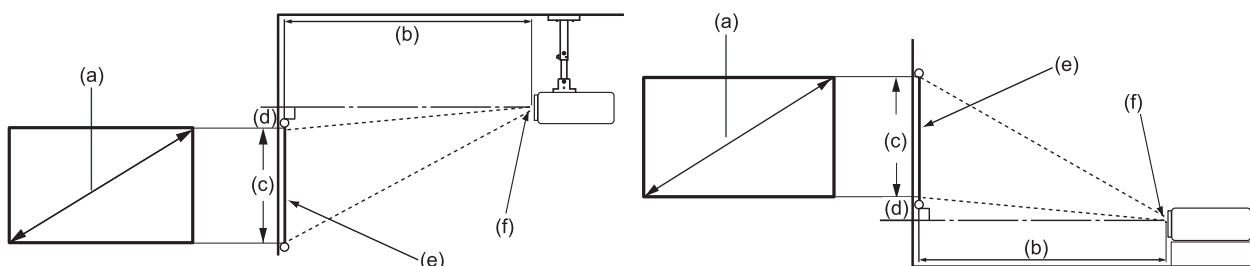


KOMENTARZ: Potrzebny jest specjalny ekran do tylnej projekcji.

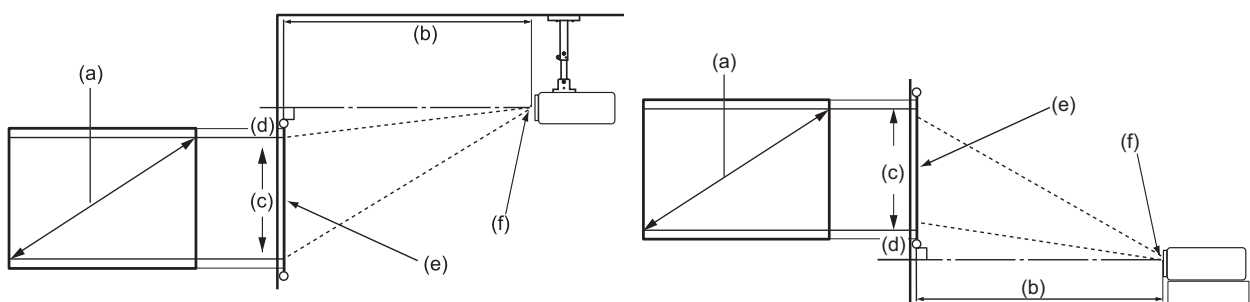
Rozmiary projekcji

KOMENTARZ: Microsoft JhengHei Aby uzyskać informacje o natywnej rozdzielczości wyświetlania projektora, patrz „Dane techniczne” na stronie 66.

- Obraz 16:10 na ekranie 16:10



- Obraz 16:10 na ekranie 4:3



KOMENTARZ: (e) = ekran
(f) = środek obiektywu

Obraz 16:10 na ekranie 16:10

(a) Rozmiar ekranu		(b) Odległość projekcyjna				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie pionowe	
		min.		maks.					
cali	mm	cali	mm	cali	mm	cali	mm	cali	mm
30	762	30.68	779	39.89	1013	15.90	404	1.60	41
40	1016	40.91	1039	53.18	1351	21.20	538	2.10	53
50	1270	51.14	1299	66.48	1689	26.50	673	2.60	66
60	1524	61.36	1559	79.78	2026	31.80	808	3.20	81
70	1778	71.59	1818	93.07	2364	37.10	942	3.70	94
80	2032	81.82	2078	106.37	2702	42.40	1077	4.20	107
90	2286	92.04	2338	119.66	3039	47.70	1212	4.80	122
100	2540	102.27	2598	132.96	3377	53.00	1346	5.30	135
120	3048	122.72	3117	159.55	4053	63.60	1615	6.40	163
140	3556	143.18	3637	186.14	4728	74.20	1885	7.40	188
160	4064	163.63	4156	212.73	5403	84.80	2154	8.50	216
180	4572	184.09	4676	239.33	6079	95.40	2423	9.50	241
200	5080	204.54	5195	265.92	6754	106.00	2692	10.60	269
250	6350	255.68	6494	332.40	8443	132.50	3366	13.20	335
300	7620	306.81	7793	398.88	10131	159.00	4039	15.90	404

Obraz 16:10 na ekranie 4:3

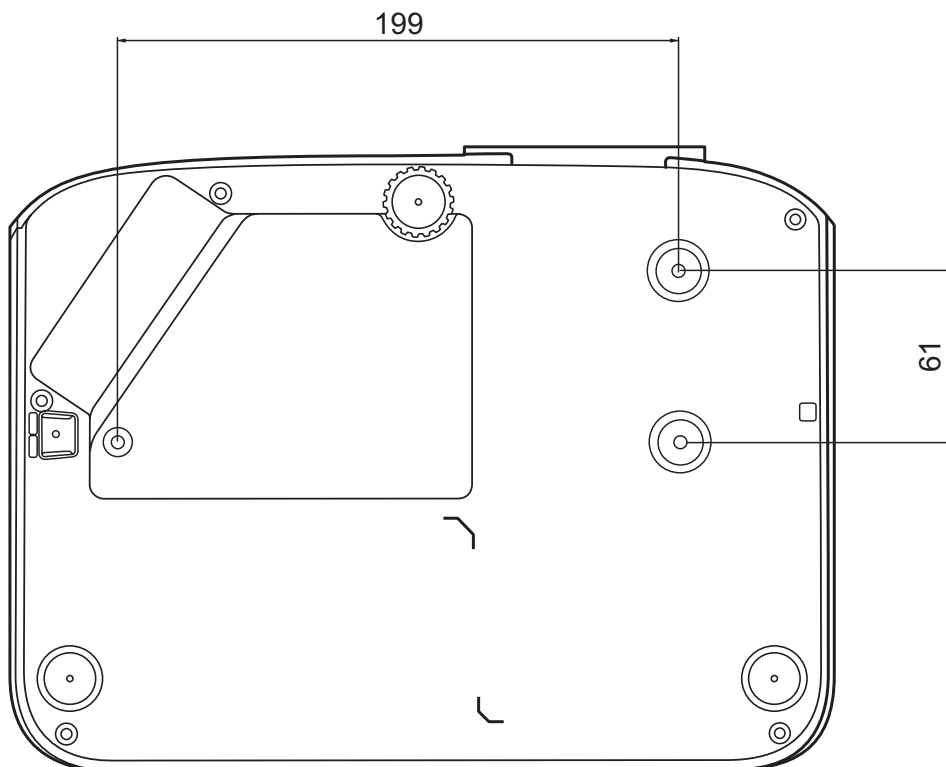
(a) Rozmiar ekranu		(b) Odległość projekcyjna				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie pionowe	
		min.		maks.					
cali	mm	cali	mm	cali	mm	cali	mm	cali	mm
30	762	28.94	735	37.63	956	15.00	381	1.50	38
40	1016	38.59	980	50.17	1274	20.00	508	2.00	51
50	1270	48.24	1225	62.72	1593	25.00	635	2.50	64
60	1524	57.89	1470	75.26	1912	30.00	762	3.00	76
70	1778	67.54	1715	87.80	2230	35.00	889	3.50	89
80	2032	77.18	1960	100.35	2549	40.00	1016	4.00	102
90	2286	86.83	2206	112.89	2867	45.00	1143	4.50	114
100	2540	96.48	2451	125.43	3186	50.00	1270	5.00	127
120	3048	115.78	2941	150.52	3823	60.00	1524	6.00	152
140	3556	135.07	3431	175.60	4460	70.00	1778	7.00	178
160	4064	154.37	3921	200.69	5098	80.00	2032	8.00	203
180	4572	173.66	4411	225.78	5735	90.00	2286	9.00	229
200	5080	192.96	4901	250.86	6372	100.00	2540	10.00	254
250	6350	241.20	6126	313.58	7965	125.00	3175	12.50	318
300	7620	289.44	7352	376.30	9558	150.00	3810	15.00	381

KOMENTARZ: Jeśli przewiduje się instalację projektora na stałe, należy fizycznie sprawdzić rozmiar projekcji i odległość korzystając z określonego projektora na miejscu, przed jego instalacją.

Montaż projektora

KOMENTARZ: W przypadku zakupu mocowania innej firmy, należy zastosować odpowiedni rozmiar śrub. Rozmiar śrub zależy od grubości płyty montażowej.

1. W celu zapewnienia najbezpieczniejszego montażu zastosuj zestaw do montażu na suficie firmy ViewSonic®.
2. Upewnij się, że śruby użyte do zamontowania mocowania projektora spełniają poniższe specyfikacje:
 - Typ śruby: M4 x 8 mm
 - Maks. długość śruby: 8 mm



KOMENTARZ:

- Unikaj montażu projektora w pobliżu źródła ciepła.
- Zachowaj co najmniej 10 cm odległości pomiędzy sufitem a spodem projektora.

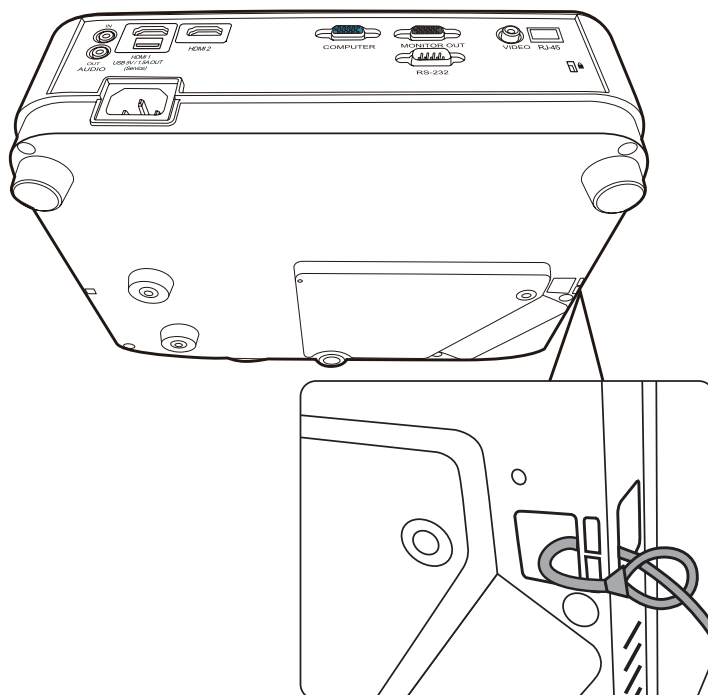
Zapobieganie nieupoważnionemu użyciu

Projektor posiada kilka wbudowanych funkcji bezpieczeństwa, chroniących przed kradzieżą, dostępem lub przypadkową zmianą ustawień.

Korzystanie z gniazda zabezpieczającego

Aby chronić projektor przed kradzieżą, użyj gniazda zabezpieczającego, aby zamocować projektor do elementu stałego.

Poniżej przedstawiono przykład zamontowania zabezpieczenia w gnieździe zabezpieczającym:



KOMENTARZ: Gniazdo zabezpieczające może zostać wykorzystane również jako kotwica zabezpieczająca w przypadku montażu projektora na suficie.

Używanie funkcji hasła

Aby zabezpieczyć projektor przed nieupoważnionym dostępem lub użyciem, posiada on opcję zabezpieczania hasłem. Hasło można wprowadzić, korzystając z menu ekranowego (OSD).

KOMENTARZ: Na wszelki wypadek zapisz hasło i schowaj je w bezpiecznym miejscu.

Ustawianie hasła

1. Naciśnij **Menu**, aby wyświetlić menu ekranowe, a następnie przejdź do menu: **SYSTEM > Ustawienia zabezpieczeń** i naciśnij **Enter (Wprowadź)**.

2. Podświetl **Blokada włączania** i wybierz **Wł.**, naciskając ◀/▶.

3. Podobnie jak to zostało przedstawione na ilustracji po prawej stronie, cztery przyciski strzałek (▲, ▶, ▼, ◀) odpowiadają 4 cyfrom (1, 2, 3, 4). Ustaw sześciocyfrowe hasło za pomocą strzałek.



4. Potwierdź nowe hasło, wprowadzając je ponownie. Po ustawieniu hasła menu ekranowe powróci do ekranu **Ustawienia zabezpieczeń**.

5. Naciśnij **Exit (Zakończ)**, aby zamknąć menu.

KOMENTARZ: Po ustawieniu, prawidłowe hasło musi zostać podane każdorazowo przy uruchomieniu projektora.

Zmiana hasła

1. Naciśnij **Menu**, aby wyświetlić menu ekranowe, a następnie przejdź do menu: **SYSTEM > Ustawienia zabezpieczeń > Zmień hasło**.
2. Naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Pojawi się komunikat 'INPUT CURRENT PASSWORD' (WPROWADŹ AKTUALNE HASŁO).
3. Wprowadź stare hasło.
 - » Jeśli hasło jest prawidłowe, pojawi się komunikat 'WPROWADŹ NOWE HASŁO'.
 - » Jeśli hasło jest nieprawidłowe, na 5 sekund wyświetlony zostanie komunikat o błędnym hasle, a następnie komunikat 'WPROWADŹ STARE HASŁO'. Możesz spróbować ponownie lub nacisnąć **Exit (Zakończ)**, aby anulować.
4. Wprowadź nowe hasło.
5. Potwierdź nowe hasło, wprowadzając je ponownie.
6. Aby zamknąć menu ekranowe, naciśnij **Exit (Zakończ)**.

KOMENTARZ: Podczas wprowadzania hasła zamiast cyfr na ekranie wyświetlane są gwiazdki (*).

Wyłączanie funkcji hasła

1. Naciśnij **Menu**, aby wyświetlić menu ekranowe, a następnie przejdź do menu: **SYSTEM > Ustawienia zabezpieczeń > Blokada włączania**.
2. Naciśnij ◀/▶, aby wybrać opcję **Off (Wył.)**.
3. Pojawi się komunikat „Wprowadź hasło”. Wprowadź aktualne hasło.
 - » Jeśli hasło jest poprawne, menu wróci do ekranu hasła z opcją „**Off (Wył.)**” pokazaną w wierszu **Blokada włączania**.
 - » Jeśli hasło jest nieprawidłowe, na 5 sekund wyświetlony zostanie komunikat o błędnym hasle, a następnie komunikat 'WPROWADŹ STARE HASŁO'. Możesz spróbować ponownie lub nacisnąć **Exit (Zakończ)**, aby anulować.

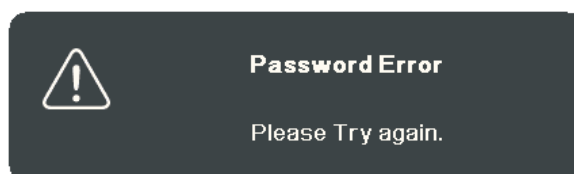
KOMENTARZ: Zachowaj hasło, ponieważ będzie potrzebne do ponownej aktywacji funkcji hasła.

Zapomniane hasło

Jeśli funkcja hasła jest włączona, przy każdym włączaniu projektora zostanie wyświetlony monit z prośbą o wprowadzenie sześciocyfrowego hasła. W przypadku wprowadzenia nieprawidłowego hasła przez 5 sekund będzie wyświetlany komunikat o błędzie hasła, a następnie pojawi się komunikat 'WPROWADŹ HASŁO'.

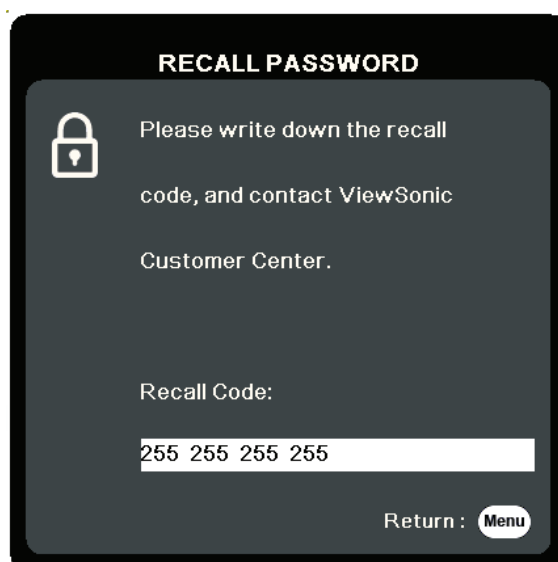
Możesz próbować wpisywać różne hasła lub użyć procedury przypominania hasła.

KOMENTARZ: Wprowadzenie 5 razy z rzędu nieprawidłowego hasła powoduje automatyczne wyłączenie projektora na krótki czas.



Procedura przypominania hasła

1. Gdy wyświetlony jest komunikat 'WPROWADŹ STARE HASŁO', naciśnij i przytrzymaj **Auto Sync (Autom. synchronizacja)** przez 3 sekundy. Projektor wyświetli na ekranie zakodowany numer.
2. Zapisz numer i wyłącz projektor.
3. O pomoc w odkodowaniu poproś lokalne centrum serwisowe. Może zaistnieć potrzeba przedstawienia dowodu zakupu w celu sprawdzenia, czy jesteś uprawnionym użytkownikiem urządzenia.



Blokada przycisków sterowania

Po zablokowaniu przycisków sterowania na projektorze, można zapobiec przypadkowym zmianom ustawień (np. przez dzieci).

KOMENTARZ: Po włączeniu funkcji **Blokada klawiszy panelu** nie działają żadne przyciski na projektorze z wyjątkiem przycisku **Power (Zasilanie)**.

1. Naciśnij, **Menu**, aby wyświetlić menu ekranowe, a następnie przejdź do menu: **SYSTEM > Blokada klawiszy panelu**.
2. Naciśnij **▲/▼**, aby wybrać **Wł.**
3. Wybierz **Tak**, a następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby potwierdzić.
4. Aby wyłączyć blokadę klawiszy panelu, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **►** na projektorze.

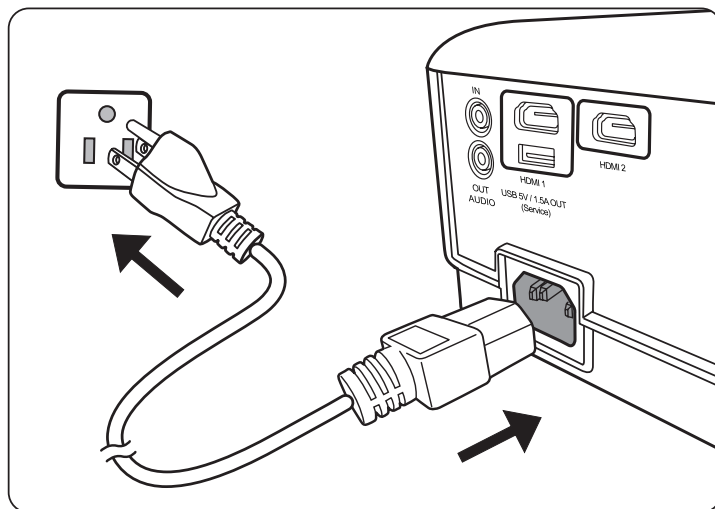
KOMENTARZ: Możesz także za pomocą pilota przejść do menu **SYSTEM > Blokada klawiszy panelu** i wybrać **Wył.**

Wykonywanie połączeń

W tym rozdziale opisane zostały procedury łączenia projektora z pozostałym sprzętem.

Podłączanie zasilania

1. Podłącz przewód zasilający do gniazda wejściowego AC z tyłu projektora.
2. Podłącz przewód zasilający do gniazda zasilającego.

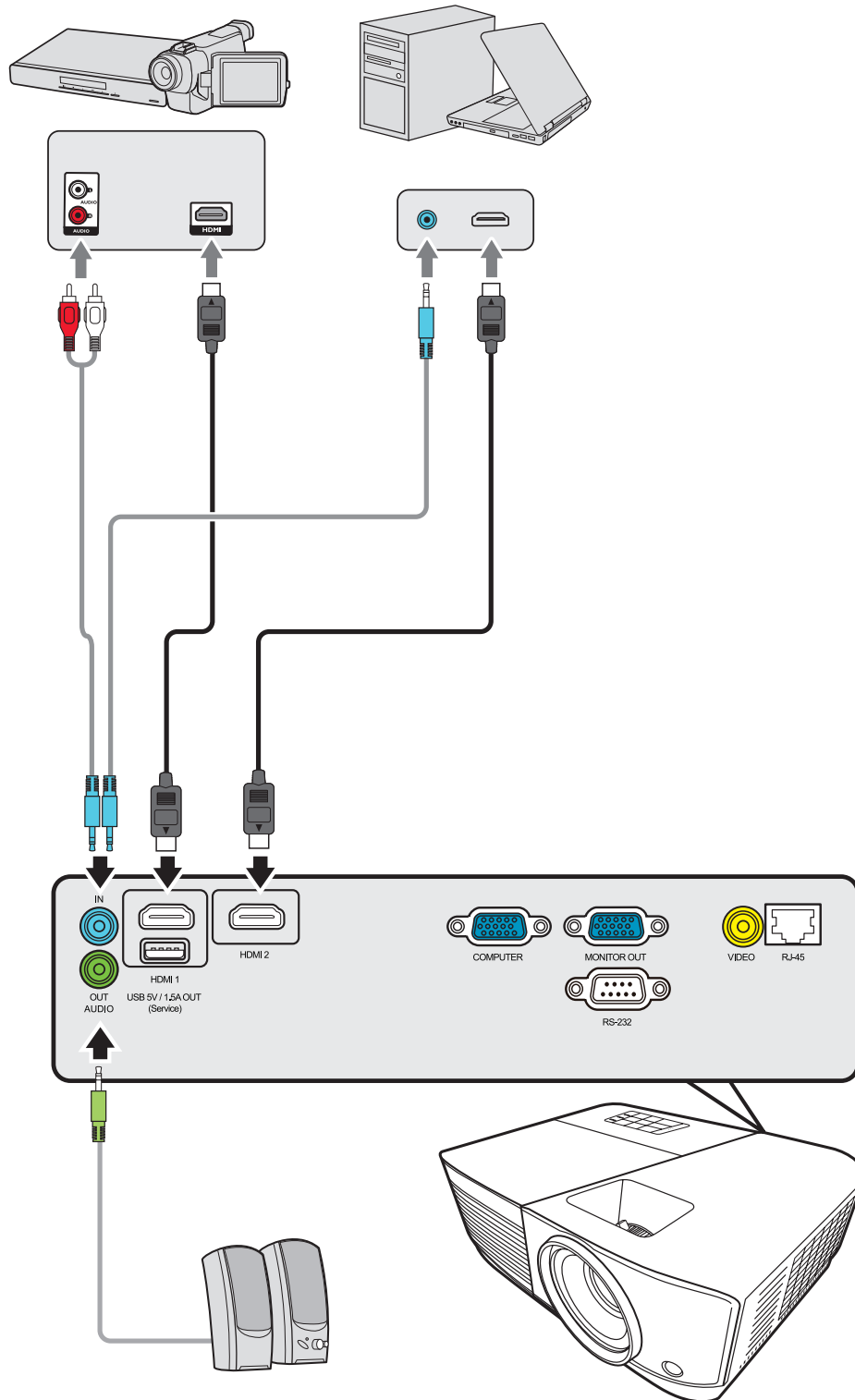


KOMENTARZ: Podczas montażu okablowania projektora zastosuj rozwiązanie umożliwiające łatwe odłączenie od zasilania lub podłącz zasilanie do łatwo dostępnego gniazda blisko urządzenia. Jeśli podczas pracy projektora wystąpi awaria, odłącz zasilanie lub wyciągnij przewód zasilający z gniazda.

Podłączanie do źródeł wideo

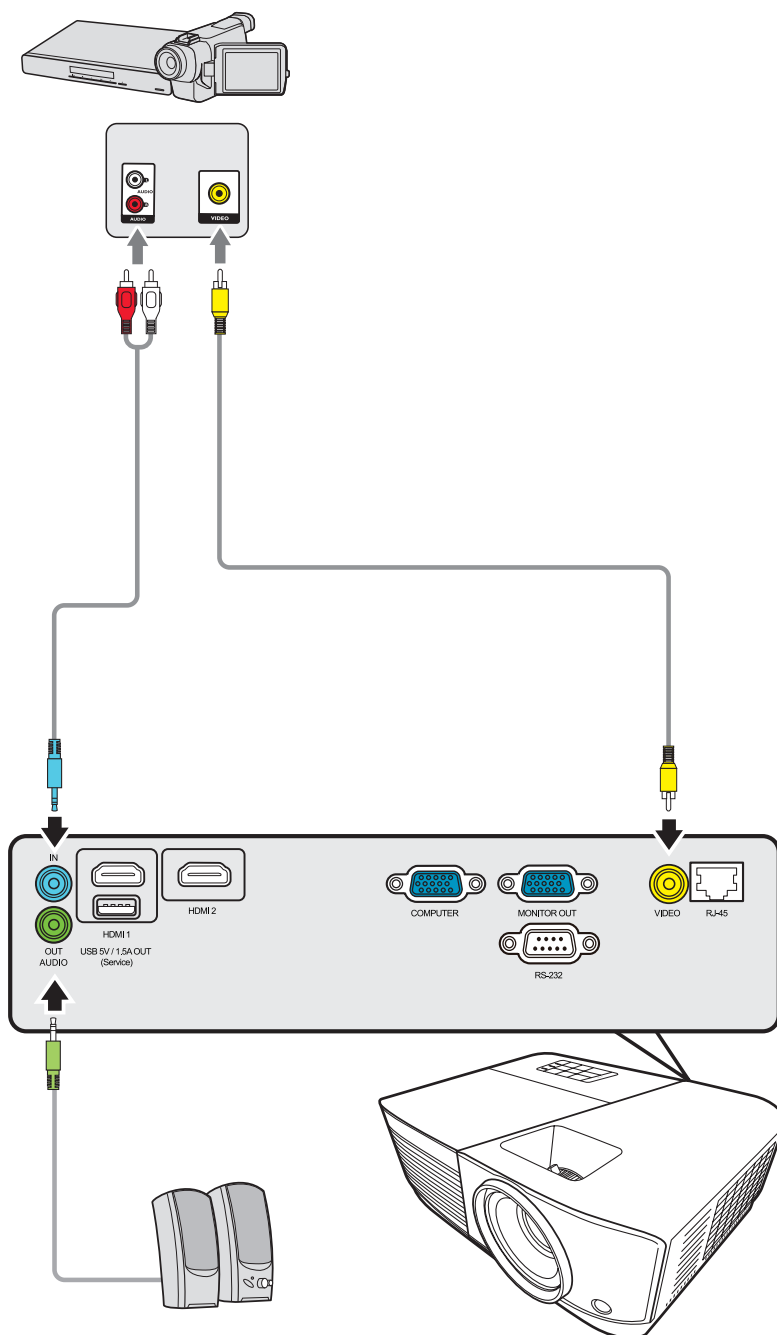
Połączenie HDMI

Podłącz jeden koniec przewodu HDMI do portu HDMI urządzenia wideo. Następnie podłącz drugi koniec przewodu **HDMI 1** lub **HDMI 2** do projektora.



Połączenie wideo kompozytowego

Podłącz jeden koniec przewodu wideo do gniazda wideo urządzenia wideo. Następnie podłącz drugi koniec przewodu do gniazda **VIDEO** projektora.



Podłączanie do źródeł komputerowych

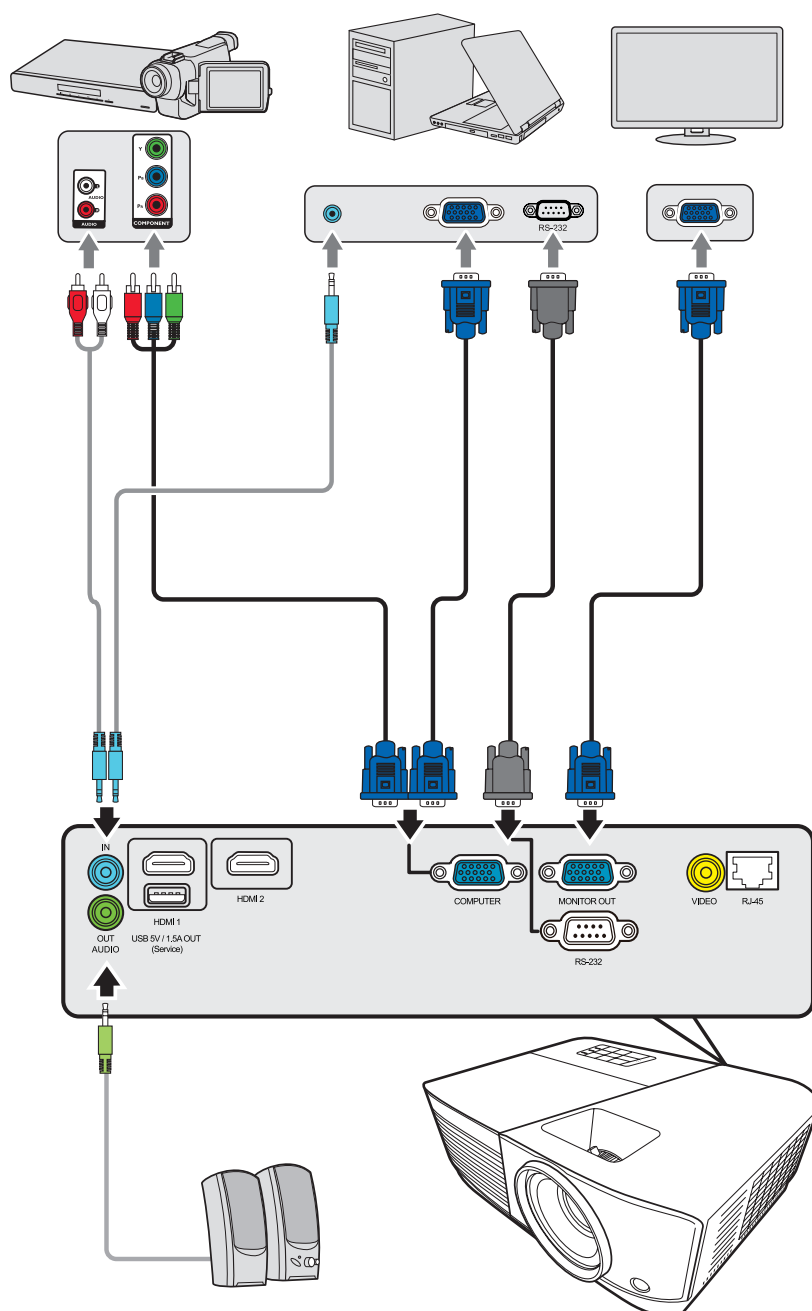
Połączenie VGA

Podłącz jeden koniec przewodu VGA do portu VGA komputera. Następnie podłącz drugi koniec przewodu do gniazda **COMPUTER IN** projektora.

KOMENTARZ: Niektóre laptopy nie włączają automatycznie zewnętrznych portów wideo po podłączeniu do projektora. Być może wymagana będzie zmiana ustawień wyświetlania laptopa.

Połączenie wyjścia VGA

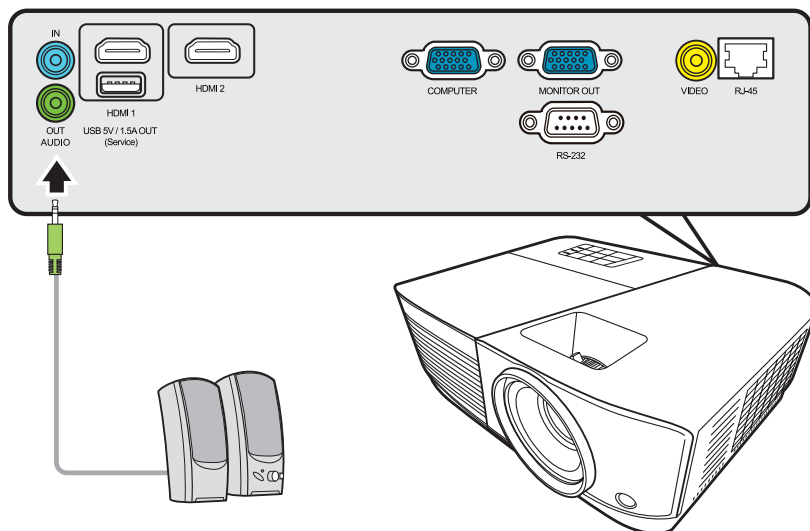
Po wykonaniu połączenia VGA, podłącz jeden koniec przewodu VGA do portu VGA monitora. Następnie podłącz drugi koniec przewodu do gniazda **MONITOR OUT** projektora.



Podłączanie dźwięku

Projektor jest wyposażony w głośniki, jednak możliwe jest również podłączenie głośników zewnętrznych do portu **AUDIO OUT** projektora.

KOMENTARZ: Sygnał audio jest sterowany ustawieniami **Głośności** i **Wyciszenia** projektora.



Obsługa

Włączanie/Wyłączanie projektora

Uruchamianie projektora

1. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)**, aby włączyć projektor.
2. Zapali się kontrolka i wyemitowany zostanie sygnał „**Dźwięk włączania/wyłączania**”.
3. Kontrolka zasilania świeci na zielono gdy projektor jest włączony.

KOMENTARZ:

- Jeśli projektor jest wciąż gorący po poprzedniej pracy, przed włączeniem zasilania lampy wentylator będzie pracować jeszcze przez ok. 90 sekund.
 - Aby zwiększyć żywotność lampy, po uruchomieniu projektora odczekaj co najmniej pięć (5) minut przed wyłączeniem go.
4. Włącz cały podłączony sprzęt, np. laptopa, a projektor rozpocznie wyszukiwanie źródła wejścia.

KOMENTARZ: Jeśli projektor wykryje źródło wejścia, wyświetlony zostanie pasek wyboru źródła. Jeśli źródło wejścia nie zostanie wykryte, wyświetlony zostanie komunikat 'No signal' (Brak sygnału).

Pierwsze uruchomienie

W przypadku pierwszego uruchamiania projektora, wybierz język menu ekranowego wykonując instrukcje na ekranie.



Wyłączanie projektora

1. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** lub **Off (Wyl.)**. Wyświetlony zostanie komunikat proszący o ponowne naciśnięcie przycisku **Power (Zasilanie)** lub **Off (Wyl.)**. Aby anulować, wystarczy nacisnąć jakikolwiek inny przycisk.

KOMENTARZ: W przypadku braku reakcji w ciągu kilku sekund po pierwszym naciśnięciu przycisku, komunikat zniknie.

2. Po zakończeniu procesu chłodzenia, wyemitowanie zostanie sygnał „**Dźwięk włączania/wyłączania**”.
3. Jeśli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, odłącz przewód zasilający z gniazda zasilającego.

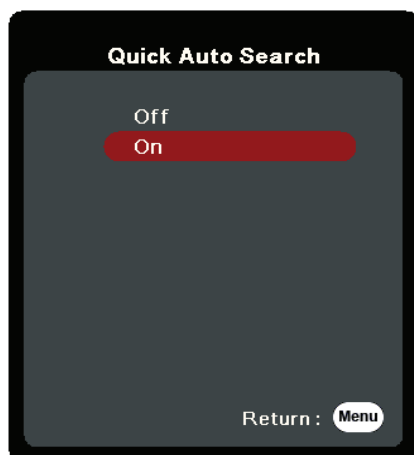
KOMENTARZ:

- W celu ochrony lampy projektor nie będzie reagował na jakiekolwiek polecenia podczas procesu chłodzenia.
- Nie odłączaj przewodu zasilającego przed zakończeniem sekwencji wyłączania projektora.

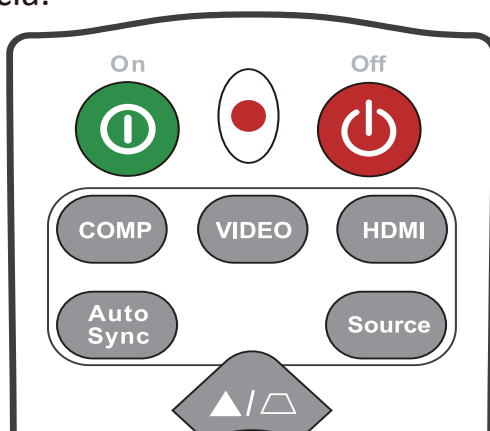
Wybór źródła sygnału

Projektor może być jednocześnie podłączony do wielu urządzeń. Jednocześnie może jednak wyświetlać tylko jeden obraz pełnoekranowy.

Jeżeli projektor ma automatycznie wyszukiwać źródło wejścia, upewnij się, że funkcja **Szybkie autowyszukiwanie** w menu **SYSTEM** jest ustawiona na **Wł.**.



Możesz również ręcznie wybrać **Źródło wejścia**, naciskając jeden z przycisków wyboru źródła na pilocie zdalnego sterowania, lub przełączać się między dostępnymi źródłami wejścia.



Aby ręcznie wybrać źródło wejścia, wykonaj następujące czynności:

1. Naciśnij **Source (Źródło)**. Wyświetlone zostanie menu wyboru źródła.
2. Naciskaj **▲/▼** do momentu wybraniażądanego sygnału, po czym naciśnij **Enter (Wprowadź)**.
3. Po wykryciu sygnału na ekranie przez kilka sekund będzie wyświetlana informacja o wybranym źródle.

KOMENTARZ: W przypadku podłączenia wielu urządzeń do projektora, powtórz czynności 1–2, aby wyszukać kolejne źródło.

Regulacja wyświetlanego obrazu

Regulacja wysokości projektora i kąta projekcji

Projektor jest wyposażony w jedną (1) nóżkę regulacji. Ustawianie nóżki regulacji zmienia wysokość projektora oraz pionowy kąt projekcji. W celu dokładnego ustawienia pozycji wyświetlanego ekranu ostrożnie wyreguluj ustawienie nóżki.

Automatyczna regulacja obrazu

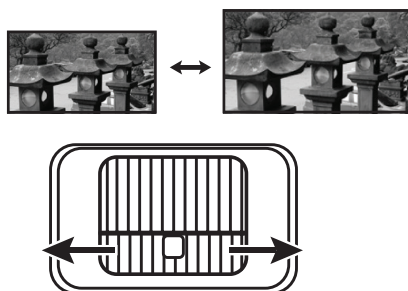
W niektórych sytuacjach może zaistnieć konieczność dostrojenia jakości obrazu. W tym celu naciśnij przycisk **Auto Sync (Autom. synchronizacja)** na pilocie. W przeciągu pięcia (5) sekund, wbudowana, inteligentna funkcja automatycznego dostrajania przestawi wartości częstotliwości i zegara, wybierając najlepszą jakość obrazu.

Po zakończeniu w lewym górnym rogu ekranu przez trzy (3) sekundy wyświetlana będzie informacja o aktualnym źródle.

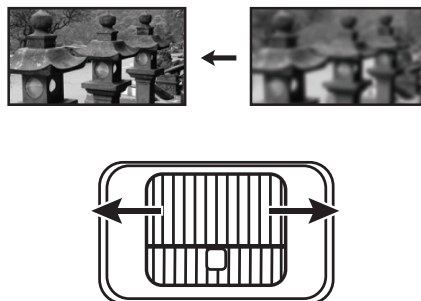
KOMENTARZ: Ta funkcja jest dostępna tylko, jeśli wybrane zostało źródło wejścia komputerowego D-Sub (analogowe RGB/COMPUTER IN).

Precyzyjna regulacja wielkości i wyrazistości obrazu

Użyj pierścienia powiększania, aby wyregulować wielkość wyświetlanego obrazu.



Użyj pierścienia ostrości, aby wyregulować ostrość obrazu.



Korekcja zniekształceń trapezowych

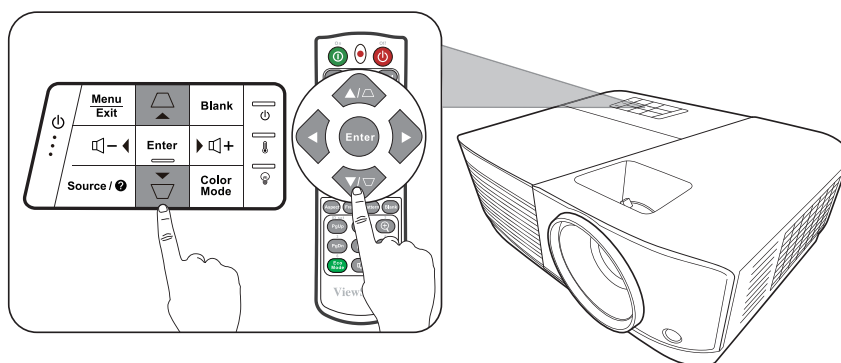
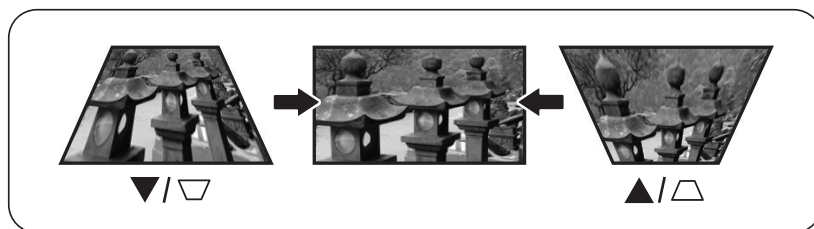
Korekcja trapezowa odnosi się do sytuacji, gdy projektowany obraz ulega zniekształceniu trapezowemu wskutek ustawienia projektora pod kątem. Aby to skorygować, oprócz regulacji wysokości projektora musisz manualnie wykonać jedną z poniższych czynności.

- Korzystanie z pilota

1. Naciskaj / , aby wyświetlić ekran korekcji trapezowej.
2. Naciśnij przycisk , aby skorygować Naciśnij /zniekształcenia trapezowe w górnej części obrazu. Naciśnij przycisk , aby skorygować zniekształcenia trapezowe w dolnej części obrazu.

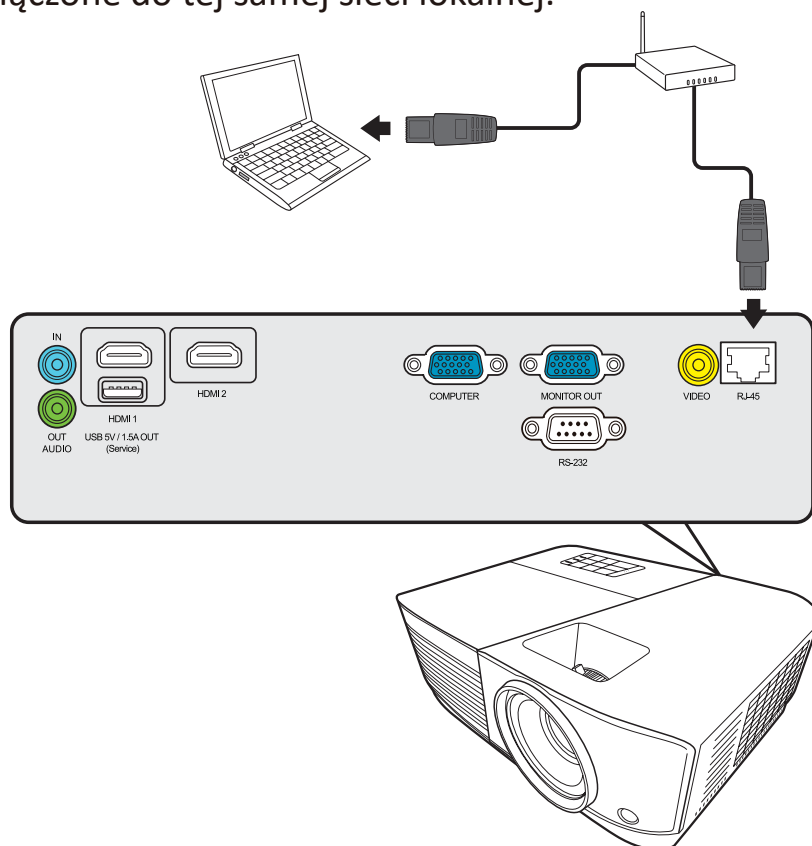
- Używając menu ekranowego

1. Otwórz menu ekranowe i przejdź do menu **WYŚWIETLACZ > Keystone**.
2. Naciśnij **Enter (Wprowadź)**.
3. Naciśnij przycisk , aby skorygować zniekształcenia trapezowe w górnej części obrazu lub przycisk , aby skorygować zniekształcenia trapezowe w dolnej części obrazu.



Sterowanie projektorem poprzez środowisko LAN

Projektor obsługuje oprogramowanie Crestron®. Właściwe ustawienia w menu „Ustawienia sterowania sieci LAN” umożliwiają zarządzanie projektorem z poziomu komputera za pomocą przeglądarki internetowej, kiedy komputer i projektor są prawidłowo podłączone do tej samej sieci lokalnej.



Konfiguracja ustawień sieci LAN

- W środowisku DHCP:
1. Podłącz jeden koniec przewodu RJ45 do gniazda LAN RJ45 projektora, a drugi koniec do portu RJ45.
 2. Otwórz menu ekranowe i przejdź do menu **ZAAWANSOWANA > Ustawienia sterowania sieci LAN**. Naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby wyświetlić ekran **Ustawienia sterowania sieci LAN**. Lub możesz nacisnąć **Network (Sieć)**, aby bezpośrednio otworzyć menu **Ustawienia sterowania sieci LAN**.
 3. Wyróżnij **Ustawienia LAN** i naciskaj **◀/▶**, aby wybrać **DHCP Wł.**
 4. Naciśnij **▼**, aby wyróżnić **Zastosuj**, po czym naciśnij **Enter (Wprowadź)**.
 5. Odczekaj 15–20 sekund, a następnie przejdź ponownie do ekranu **Ustawienia LAN**. Zostaną wyświetlone ustawienia **Adres IP projektora**, **Maska podsieci**, **Domyślna bramka**, **Serwer DNS (Serwer DNS)**. Zanotuj adres IP wyświetlony w wierszu **Adres IP projektora**.

KOMENTARZ:

- Jeśli **Adres IP projektora** nadal nie jest wyświetlany, skontaktuj się z administratorem sieci.
- Jeżeli przewody RJ45 nie zostaną właściwie podłączone, ustawienia **Adres IP projektora, Maska podsieci, Domyślna bramka** i **Serwer DNS (Serwer DNS)** będą wyświetlać 0.0.0.0. Upewnij się, że przewody są właściwie podłączone i wykonaj ponownie powyższe procedury.
- Jeżeli zachodzi potrzeba podłączenia do projektora w stanie gotowości, ustaw **Gotowość - sterowanie siecią LAN** na **Wł.** w menu **ZAAWANSOWANA > Ustawienia sterowania sieci LAN**.

- W środowisku innym niż DHCP:

1. Powtórz kroki 1 – 2 powyżej.
2. Wyróżnij **Ustawienia LAN** i naciskaj ◀/▶, aby wybrać **Statyczny adres IP**.
3. Skontaktuj się z administratorem sieci w celu uzyskania informacji o ustawieniach **Adres IP projektora, Maska podsieci, Domyślna bramka, Serwer DNS (Serwer DNS)**.
4. Naciskaj ▲/▼, aby wybrać element do modyfikacji, a następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**.
5. Naciskaj ◀/▶, aby przesuwać kursor i ▲/▼, aby wprowadzić wartość.
6. Aby zapisać ustawienia, naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Jeśli nie chcesz zapisać ustawień, naciśnij **Zakończ**.
7. Naciśnij ▼, aby wyróżnić **Zastosuj**, po czym naciśnij **Enter (Wprowadź)**.

KOMENTARZ:

- Jeżeli przewody RJ45 nie zostaną właściwie podłączone, ustawienia **Adres IP projektora, Maska podsieci, Domyślna bramka, Serwer DNS (Serwer DNS)** wyświetlą wartość 0.0.0.0. Upewnij się, że przewody są właściwie podłączone i wykonaj ponownie powyższe procedury.
- Jeżeli chcesz podłączyć się do projektora w stanie gotowości, upewnij się, że wybrano **Statyczny adres IP** i uzyskano informacje **Adres IP projektora, Maska podsieci, Domyślna bramka** i **Serwer DNS (Serwer DNS)**, gdy projektor jest włączony.

Sterowanie projektorem poprzez przeglądarkę internetową

Po uzyskaniu prawidłowego adresu IP dla projektora i kiedy projektor znajduje się w trybie gotowości, możesz używać dowolnego komputera znajdującego się w tej samej sieci lokalnej do sterowania projektorem.

KOMENTARZ:

- Jeśli korzystasz z przeglądarki Microsoft Internet Explorer, upewnij się, że posiadasz wersję 7.0 lub nowszą.
- Zrzuty ekranów zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter referencyjny i mogą różnić się od faktycznego wyglądu poszczególnych ekranów.
- Zwróć uwagę na ograniczenia długości wprowadzonego ciągu (w tym spacje i znaki przestankowe) zawarte na poniższej liście:

Kategoria		Długość ciągu	Maksymalna liczba znaków
Ustawienia sieciowe	Network (Sieć)	DHCP/Ręcznie	(nie dot.)
		IP Address (Adres IP)	XXX.XXX.XXX.XXX
		Subnet Mask (Maska podsieci)	XXX.XXX.XXX.XXX
		Bramka	XXX.XXX.XXX.XXX
		Serwer DNS (Serwer DNS)	XXX.XXX.XXX.XXX
		Wykrywanie urządzenia AMX	(nie dot.)
	Hasło	Administrator	(nie dot.)
		New Password (Nowe hasło)	8
		Potwierdź hasło	8
	SNMP	Lokalizacja systemu	22
		Nazwa systemu	22
		Kontakt systemu	22
Alert e-mail	Ustawienia e-mail	Czynność	40
		Dw	40
		Temat	40
		Od	40
	Ustawienie SMTP	Serwer	30
		Nazwa użytkownika	21
		Hasło	14
	Stan wywołujący alert	Błąd wentylatora	(nie dot.)
		Błąd lampy	(nie dot.)
		Przegrzanie	(nie dot.)
		Wyślij	(nie dot.)
		Wyślij e-mail testowy	(nie dot.)

KOMENTARZ: Znaki / > < \$ % + \ ' " " ' są niedozwolone.

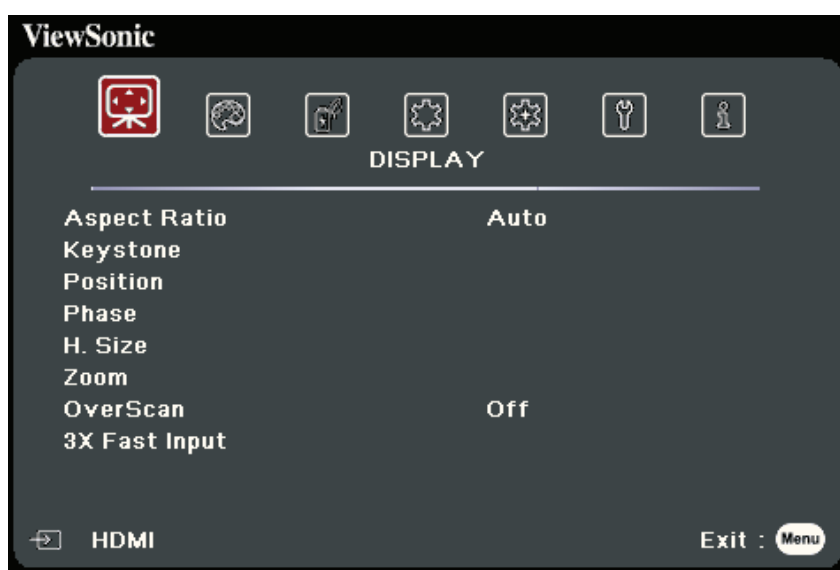
Funkcje menu

W tym rozdziale przedstawiamy menu ekranowe (OSD) oraz jego opcje.

Ogólne zasady działania menu ekranowego (OSD)

KOMENTARZ: Zrzuty ekranów menu ekranowego zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter pomocniczy i mogą różnić się od faktycznego wyglądu poszczególnych ekranów. Niektóre z poniższych ustawień menu ekranowego mogą nie być dostępne. Proszę skorzystać z menu ekranowego używanego projektora.

Projektor posiada menu ekranowe (OSD) umożliwiające regulację ustawień. Do menu można wejść naciskając **Menu** na projektorze lub pilocie.



1. Naciśnij ◀/▶, aby wybrać menu główne. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)** lub ▲/▼, aby przejść do podmenu.
2. Naciskaj ▲/▼, aby wybrać opcję menu. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby wyświetlić podmenu, lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

KOMENTARZ: Niektóre opcje podmenu zawierają kolejne podmenu. Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Użyj ▲/▼ lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

Drzewo menu ekranowego (OSD)

Menu główne	Menu podrzędne	Opcja menu	
WYŚWIETLACZ	Format obrazu	Automatyczny	
		4:3	
		16:9	
		16:10	
		Naturalny	
	V Keystone	Vertical	-40~40
	Położenie	X: -5 ~ 5, Y: - 5 ~ 5	
	Faza	0~31	
	Wielkość horyz.	-15~15	
	Zoom	0.8X ~2.0X	
	Obcięcie krawędzi	Wył./1/2/3/4/5	
	Szybkie wejście 3X	Nieaktywny	
		Aktywny	

Menu główne	Menu podrzędne	Opcja menu	
OBRAZ	Tryb koloru	Najjaśniejszy	
		Prezentacja	
		Standardowy	
		Zdjęcie	
		Film	
		Użytkownik 1	
		Użytkownik 2	
	Jasność	0~100	
	Kontrast	-50~50	
	Temp. kolorów	8000K/6500K/5500K	
		Wzm. czerwieni	0~100
		Wzm. zieleni	0~100
		Wzm. niebieskiego	0~100
		Korekta czerwieni	-50~+50
		Korekta zieleni	-50~+50
		Korekta niebieskiego	-50~+50
	Zaawansow	Kolor	-50~50
		Odcień	-50~50
		Ostrość	0~31
		Gamma	1.8/2.0/2.2/2.35/ 2.5/Cubic/sRGB
		Brilliantcolor	Wył./1/2/3/4/ 5/6/7/8/9/10
		Noise Reduction	0~31
		Zarządzanie kolorami	Kolor podstawowy
			Barwa
			Nasycenie
			Wzmocnienie
	Resetuj ustawienia kolorów	Resetuj	
		Anuluj	

Menu główne	Menu podrzędne	Opcja menu	
POWER MANAGEMENT	Automatyczne włączanie	Sygnał	Wył./VGA/HDMI/ Wszystkie
		CEC	Wył./Włącz
		Bezpośrednie zasilanie wł.	Wył./Włącz
	Intel. ener.	Automatyczne wyłączenie	Wył./10 min/20 min/30 min
		Licznik uśpienia	Wył./30 min/1 hr/2hr/3 hr/4 hr/ 8 hr/12 hr
		Oszcz. ener.	Wył./Włącz
	Ustawienia gotowości	Przelotowe VGA	Wył./Wł.
		Niefiltrowane audio	Wył./Wł.
	Szybkie wył. zasilania	Wył.	
		Włącz	
	Zasilanie USB A	Wł.	
		Wył.	
PODSTAWOWA	Ustawienia dźwięku	Wycisz	Wył./Wł.
		Głośność dźwięku	0~20
		Dźwięk włączania/wyłączania	Wył./Wł.
	Licznik prezentacji	Okres licznika	1~240 m
		Wyświetlanie czasu	Zawsze/1 min/2 min/ 3 min/Nigdy
		Położenie licznika	Lewy górny/Lewy dolny/ Prawy górny/Prawy dolny
		Metoda odliczania licznika	Wstecz/W przód
		Przypominanie dźwiękiem	Wył./Wł.
		Uruchom odliczanie/Wył.	
		Wzorzec	
	Test karty		
	Timer wygaszenia	Wył./5 min/10 min/15 min/20 min/25 min/30 min	

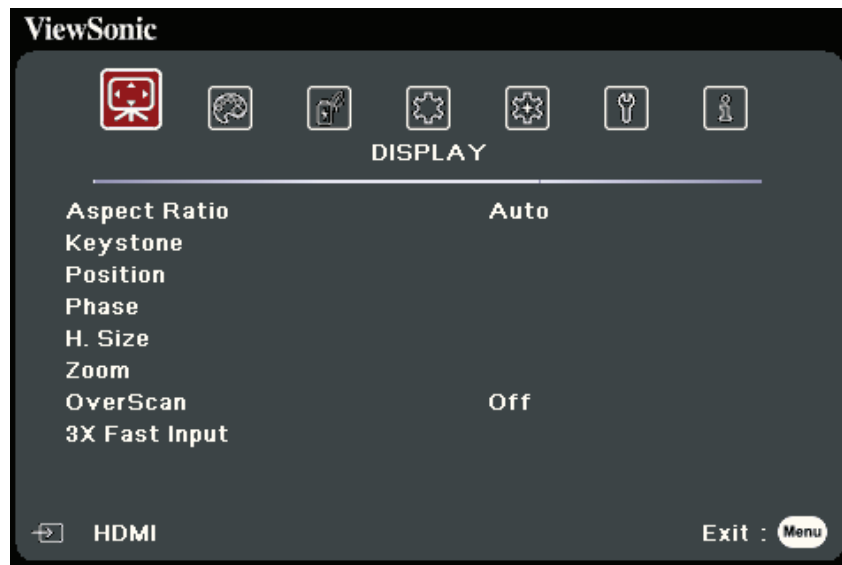
Menu główne	Menu podrzędne	Opcja menu	
PODSTAWOWA	Komunikat	Wył.	
		Wł.	
	Ekran powitalny	Czarny	
		Niebieski	
		ViewSonic	
ZAAWANSOWANA	Ustawienia 3D	Synchronizacja 3D	Automatyczny
			Wył.
			Ramka sekwen.
			Pakowanie ramek
			Góra-dół
			Obok siebie
		Synchronizacja 3D, odwrócony	Wył./Odwrócony
		Zapisz ustawienia 3D	Tak/Nie
	Ustaw. HDMI	Format HDMI	Automatyczny/RGB/YUV
		Zakres HDMI	Automatyczny/Rozszerzony/Normalny
	Ustawienia sterowania siecią LAN	Ustawienia LAN	DHCP Wł./Statyczny adres IP
		Adres IP projektora	
		Subnet Mask (Maska podsieci)	
		Default Gateway (Domyślna bramka)	
		Serwer DNS (Serwer DNS)	
		Gotowość-sterowanie siecią LAN	Wył./Wł.
		Zastosuj	

Menu główne	Menu podrzędne	Opcja menu	
ZAAWANSOWANA	Ustawienia źródła światła	Tryb źródła światła	Brightest/Eco/ Normal/ SuperEco
		Reset godzin źródła światła	Resetuj/Anuluj
		Light Source Hours Information	Czas pracy źródła światła
			Brightest
			Eco
			Normal
			SuperEco
			Ekwiwalent godz. źródła światła
	Napis zamknięty	Wł. napisy zamkn.	Wył./Wł.
		Wersja napisów	CC1/CC2/CC3/CC4
Resetuj ustawienia	Resetuj		
	Anuluj		
SYSTEM	Język	Multi-Language OSD Selection	
	Położenie projektora	Przód – stół	
		Tył – stół	
		Tył – sufit	
		Przód – sufit	
	Menu ustawień	Menu czasu wyświetlania	5 sec/10 sec/15 sec/20 sec/25 sec/30 sec
		Położenie menu	Środek/Lewy górny/ Prawy górny/ Lewy dolny/ Prawy dolny
	Tryb dużej wysokości	Wył.	
		Wł.	
	Szybkie autowyszukiwanie	Wył.	
		Wł.	
	Ustawienia zabezpieczeń	Zmień hasło	
		Blokada włączania	

Menu główne	Menu podrzędne	Opcja menu	
SYSTEM	Blokada klawiszy panelu	Wył.	
		Wł.	
	Kod pilota	1/2/3/4/5/6/7/8	
	Metoda sterowania	RS-232	
		USB	
	Prędkość transmisji	2400/4800/9600/14400/19200/38400/57600/115200	
INFORMACJE	Źródło		
	Tryb koloru		
	Rozdzielczość		
	System kolorów		
	Adres IP		
	Adres MAC		
	Wersja oprogramowania		
	Szybkie wejście 3X		
	S/N		

Menu WYŚWIETLACZ

1. Aby wyświetlić menu ekranowe (OSD), naciśnij **Menu**.
2. Za pomocą ◀/▶ wybierz menu **WYŚWIETLACZ**. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)** lub ▲/▼, aby przejść do menu **WYŚWIETLACZ**.



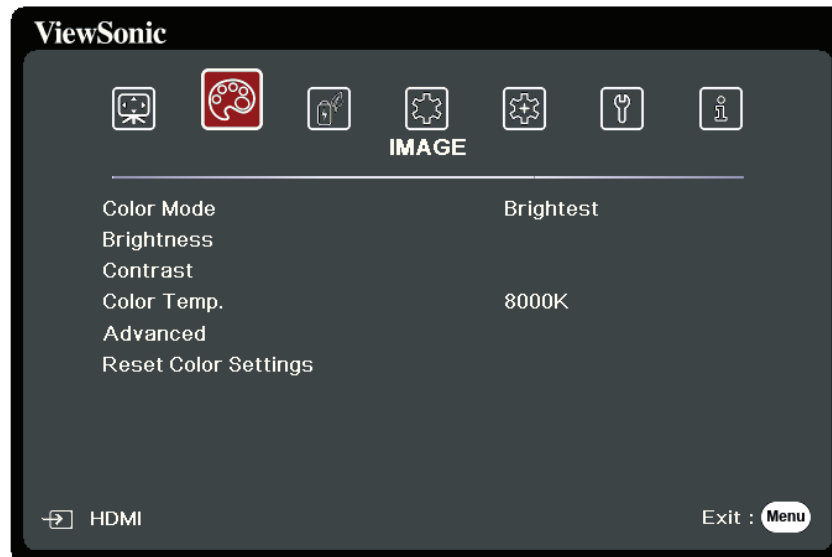
3. Naciskaj ▲/▼, aby wybrać opcję menu. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby wyświetlić podmenu, lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.
KOMENTARZ: Niektóre opcje podmenu zawierają kolejne podmenu. Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Użyj ▲/▼ lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

Opcja menu	Opis
Format obrazu	<u>Automatyczny</u> Skaluje obraz proporcjonalnie, aby dopasować wyjściową rozdzielczość projektora w poziomie. Jest to tryb odpowiedni dla sygnału źródłowego o formacie innym od 4:3 i 16:9, kiedy chce się wykorzystać maksimum ekranu bez zmian formatu obrazu. <u>4:3</u> Skaluje obraz, tak aby wyświetlać go w środku ekranu o wsp. kształtu 4:3. To ustawienie jest najlepsze dla obrazów charakteryzujących się formatem obrazu 4:3, takich jak te ze standardowego telewizora, monitora komputerowego i filmów DVD o formacie obrazu 4:3, ponieważ pozwala na ich wyświetlanie bez zmiany formatu obrazu. <u>16:9</u> Skaluje obraz, tak aby wyświetlać go w środku ekranu o wsp. kształtu 16:9. Jest to najlepsze ustawienie dla obrazów, które mają już format 16:9, np. telewizja high definition, ponieważ wyświetla je bez zmiany formatu. <u>16:10</u> Skaluje obraz, tak aby wyświetlać go w środku ekranu o wsp. kształtu 16:10. Jest to najlepsze ustawienie dla obrazów, które mają już format 16:10, ponieważ są one wyświetlane bez konieczności zmiany formatu. <u>Naturalny</u> Obraz wyświetlany jest z oryginalną rozdzielczością i jego wielkość zmieniana jest tak, aby dopasować go do obszaru ekranu. W przypadku sygnałów wejściowych o niższej rozdzielczości, wyświetlany obraz będzie miał oryginalny rozmiar.
Korekcja trapezowa	Korekcja trapezowa odnosi się do sytuacji, gdy projektowany obraz ulega zniekształceniu trapezowemu wskutek ustawienia projektora pod kątem.
Położenie	Regulacja pozycji wyświetlanego obrazu. KOMENTARZ: • Ta funkcja jest dostępna tylko, jeśli wybrany został wejściowy sygnał komputerowy. • Zakres regulacji może być różny dla różnych ustawień czasu.
Faza	Reguluje fazę zegara zmniejszając zniekształcenia obrazu. KOMENTARZ: Ta funkcja jest dostępna tylko, jeśli wybrany został wejściowy sygnał komputerowy.

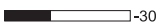
Opcja menu	Opis
Wielkość horyz.	Regulacja szerokości wyświetlanego obrazu. KOMENTARZ: Ta funkcja jest dostępna tylko, jeśli wybrany został wejściowy sygnał komputerowy.
Zoom	Powiększenie wyświetlanego obrazu i jego przesuwanie.
Obcięcie krawędzi	Dostosuj poziom obcięcia krawędzi, wybierając poziom od 0% do 5%. KOMENTARZ: Ta funkcja jest dostępna tylko, jeśli wybrany został wejściowy sygnał wideo kompozytowego lub HDMI.
Szybkie wejście 3X	Ta funkcja jest najlepsza w przypadku redukcji liczby klatek rejestrowanych na sekundę. Można uzyskać krótki czas reakcji przy natywnej częstotliwości. Gdy funkcja jest włączona, następujące ustawienia powracają do wartości fabrycznych: Format obrazu, Korekcja trapezowa, Położenie, Zoom, Obcięcie krawędzi. KOMENTARZ: Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy wybrany jest sygnał wejściowy o częstotliwości natywnej.

Menu OBRAZ

1. Aby wyświetlić menu ekranowe (OSD), naciśnij **Menu**.
2. Za pomocą ◀/▶ wybierz menu **OBRAZ**. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)** lub ▲/▼, aby przejść do menu **OBRAZ**.



3. Naciskaj ▲/▼, aby wybrać opcję menu. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby wyświetlić podmenu, lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.
KOMENTARZ: Niektóre opcje podmenu zawierają kolejne podmenu. Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Użyj ▲/▼ lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

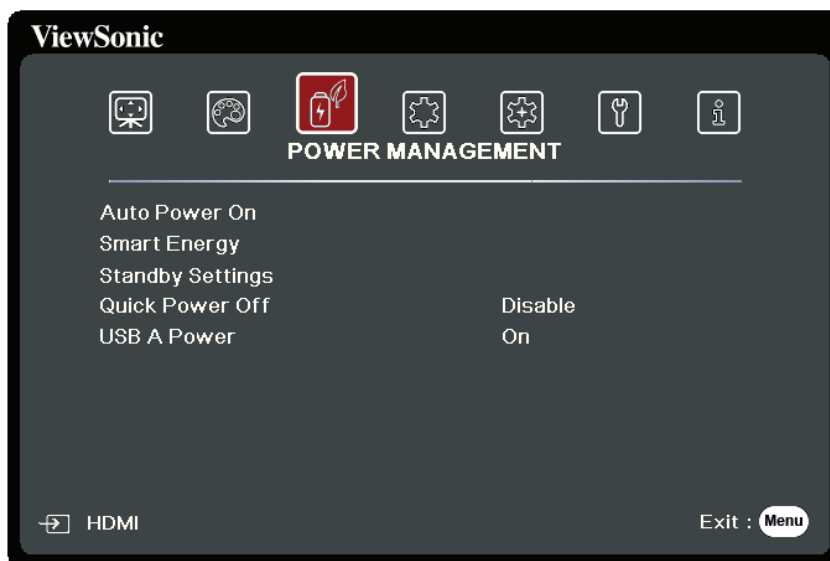
Opcja menu	Opis
Tryb koloru	<u>Najjaśniejszy</u> Maksymalna jasność wyświetlanego obrazu. Ten tryb jest odpowiedni dla miejsc, w których wymagana jest największa jasność, np. w dobrze oświetlonym pomieszczeniu. <u>Prezentacja</u> Opracowany z myślą o prezentacjach przeprowadzanych w świetle dziennym, z zachowaniem kolorów komputera i laptopa. <u>Standardowy</u> Przeznaczony do pracy w normalnych warunkach przy świetle dziennym. <u>Zdjęcie</u> Przeznaczony do wyświetlania zdjęć. <u>Film</u> Odpowiedni do odtwarzania kolorowych filmów, wideoklipów z kamer cyfrowych lub DV przez wejście PC, najlepiej w zaciemnionym (słabo oświetlonym) otoczeniu. <u>Użytkownik 1/Użytkownik 2</u> Przywołanie ustawień spersonalizowanych. Po wybraniu Użytkownik 1/Użytkownik 2 niektóre elementy podrzędne menu OBRAZ można regulować w zależności od wybranego sygnału wejściowego.
Jasność	Im wyższa wartość, tym jaśniejszy obraz. Wyreguluj to ustawienie tak, aby czarne obszary obrazu były rzeczywiście ciemne, ale żeby widoczne w nich były detale.   -30  50  +80
Kontrast	Użyj tego parametru do ustawienia szczytowego poziomu bieli po uprzednim wyregulowaniu ustawienia Jasność.   -30  0  +40

Opcja menu	Opis
Temp. kolorów	<u>8000K</u> Obrazy wydają się niebieskawo-białe. <u>6500K</u> Obrazy zawierają normalny kolor bieli. <u>5500K</u> Obrazy wydają się czerwono-białe. Aby ustawić indywidualną temperaturę kolorów, można dalej wprowadzać ustawienia poniższych opcji: <u>Wzm. czerwieni/Wzm. zieleni/Wzm. niebieskiego</u> Regulacja poziomów kontrastu czerwonego, zielonego i niebieskiego. <u>Korekta czerwieni/Korekta zieleni/Korekta niebieskiego</u> Regulacja poziomów jasności czerwonego, zielonego i niebieskiego.
Zaawansow	<u>Kolor</u> Niższe ustawienie daje kolory mniej nasycone. Jeśli ustawienie jest zbyt wysokie, kolory będą zbyt mocne i nierealistyczne. <u>Odcień</u> Wyższa wartość spowoduje, że obraz będzie bardziej zielonkawy, a niższa wartość spowoduje, że obraz będzie bardziej czerwony. <u>Ostrość</u> Wyższa wartość spowoduje wyostrenie obrazu, natomiast niższa spowoduje, że obraz będzie mniej ostry. <u>Gamma</u> Gamma dotyczy poziomu jasności w obrębie poziomu skali szarości projektora. <u>Brilliantcolor</u> Ta funkcja wykorzystuje nowy algorytm przetwarzania kolorów i ulepszenia systemowe, które umożliwiają osiągnięcie większej jasności, a zarazem prawdziwszych i bardziej wyrazistych kolorów wyświetlanego obrazu. Umożliwia uzyskanie jasności o 50% większej w obrazach z pośrednim tonem, powszechnym dla obrazów wideo i naturalnych scen, dzięki czemu projektor odtwarza obrazy w realistycznych i prawdziwych kolorach. Możesz wybrać poziom jakości obrazu dostosowany do Twoich preferencji.

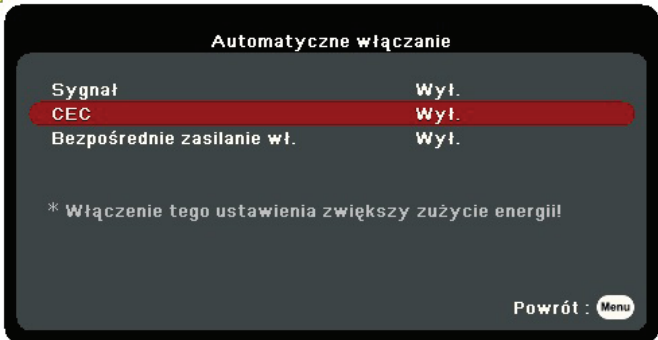
Opcja menu	Opis
Zaawansow	<u>Noise Reduction</u> Ta funkcja redukuje zakłócenia elektryczne spowodowane przez różne odtwarzacze multimedialnych. Im wyższe ustawienie, tym mniej zakłóceń. (Niedostępne, gdy źródło wejścia to HDMI). <u>Zarządzanie kolorami</u> Użycie zarządzania kolorami należy rozważyć w stałych instalacjach projektora w miejscach, gdzie poziom oświetlenia można kontrolować, np. w salach posiedzeń, w salach wykładowych lub w kinie domowym. Zarządzanie kolorami pozwala na precyzyjną regulację kolorów, co umożliwia wierniejsze wyświetlanie kolorów. Najpierw wybierz Kolor podstawowy, a następnie ustaw zakres/wartości dla Barwa, Nasycenie i Wzmocnienie.
Resetuj ustawienia kolorów	Przywraca wartości fabryczne bieżących ustawień obrazu.

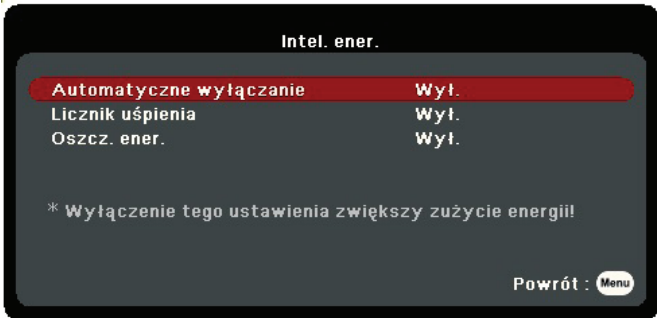
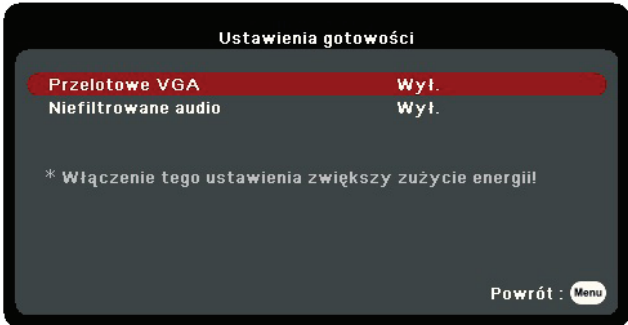
Menu ZARZĄDZANIE ENERGIA

1. Aby wyświetlić menu ekranowe (OSD), naciśnij **Menu**.
2. Za pomocą ◀/▶ wybierz menu **ZARZĄDZANIE ENERGIA**. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)** lub ▲/▼, aby przejść do menu **ZARZĄDZANIE ENERGIA**.



3. Naciskaj ▲/▼, aby wybrać opcję menu. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby wyświetlić podmenu, lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.
- KOMENTARZ:** Niektóre opcje podmenu zawierają kolejne podmenu. Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Użyj ▲/▼ lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

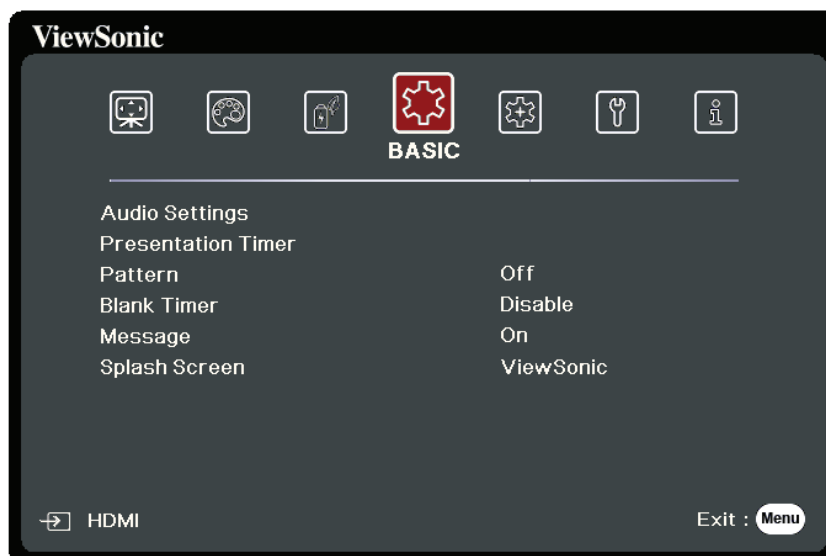
Opcja menu	Opis
Automatyczne włączanie	<u>Sygnał</u> Wybór opcji VGA/HDMI umożliwia automatyczne włączanie projektora bezpośrednio po podłączeniu do niego sygnału VGA/HDMI za pośrednictwem przewodu VGA/HDMI. Można również wybrać Wszystkie, aby projektor włączał się automatycznie po odebraniu sygnału VGA lub HDMI. <u>CEC</u> Ten projektor obsługuje funkcję CEC (ang. Consumer Electronics Control) pozwalającą na synchronizację włączania/wyłączania poprzez połączenie HDMI. To znaczy, że jeśli urządzenie obsługujące funkcję CEC jest podłączone do wejścia HDMI projektora, kiedy projektor zostanie wyłączony, podłączone urządzenie również zostanie automatycznie wyłączone. Jeśli podłączone urządzenie zostanie włączone, projektor również zostanie automatycznie włączony. KOMENTARZ: - Aby funkcja CEC działała poprawnie, należy dopilnować, aby urządzenie było poprawnie podłączone do wejścia HDMI projektora kablem HDMI, a jego funkcja CEC była włączona. - W zależności od podłączonego urządzenia funkcja CEC może nie działać.  <u>Bezpośrednie zasilanie wł.</u> Umożliwia włączanie projektora bezpośrednio po podłączeniu do niego przewodu zasilającego.

Opcja menu	Opis
Intel. ener.	<u>Automatyczne wyłączenie</u> Umożliwia automatyczne wyłączenie się projektora po określonym czasie, jeśli nie zostanie wykryte źródło sygnału wejściowego. Pozwala to na oszczędzanie lampy.  <u>Licznik uśpienia</u> Umożliwia automatyczne wyłączenie się projektora po określonym czasie, co pozwala na oszczędzanie lampy. <u>Oszcz. ener.</u> Obniża zużycie energii jeśli źródło wejścia nie zostanie wykryte. Po wybraniu opcji Włącz, tryb lampy projektora zostanie zmieniony na tryb SuperEko, jeżeli przez pięć (5) minut nie zostanie wykryty żaden sygnał. Zapobiega to również niepotrzebnemu zużywaniu lampy.
Ustawienia gotowości	Poniższe funkcje są dostępne w stanie gotowości projektora (podłączony, ale nie włączony).  <u>Przelotowe VGA</u> W przypadku wybrania opcji Wł., projektor przesyła sygnał wyjściowy wyłącznie z portu WEJŚCIE KOMPUTERA. <u>Niefiltrowane audio</u> W przypadku wybrania opcji Wł., projektor przesyła sygnał audio, gdy gniazda Wejście audio i Wyjście audio są prawidłowo podłączone do właściwego urządzenia.

Opcja menu	Opis
Szybkie wył. zasilania	<u>Włącz</u> Projektor nie rozpocznie chłodzenia po wyłączeniu. <u>Wył.</u> Projektor nie wejdzie w normalny tryb chłodzenia po wyłączeniu. KOMENTARZ: Przy próbie ponownego uruchomienia projektora bezpośrednio po jego wyłączeniu, może on nie włączyć się i ponownie uruchomić wentylatory.
Zasilanie USB A	Po włączeniu opcji Wł., port USB typu A może dostarczać zasilanie, a tryb Metoda sterowania zostanie automatycznie ustawiony na RS-232.

Menu PODSTAWOWE

1. Aby wyświetlić menu ekranowe (OSD), naciśnij **Menu**.
2. Za pomocą ◀/▶ wybierz menu **PODSTAWOWA**. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)** lub ▲/▼, aby przejść do menu **PODSTAWOWA**.



3. Naciskaj ▲/▼, aby wybrać opcję menu. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby wyświetlić podmenu, lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

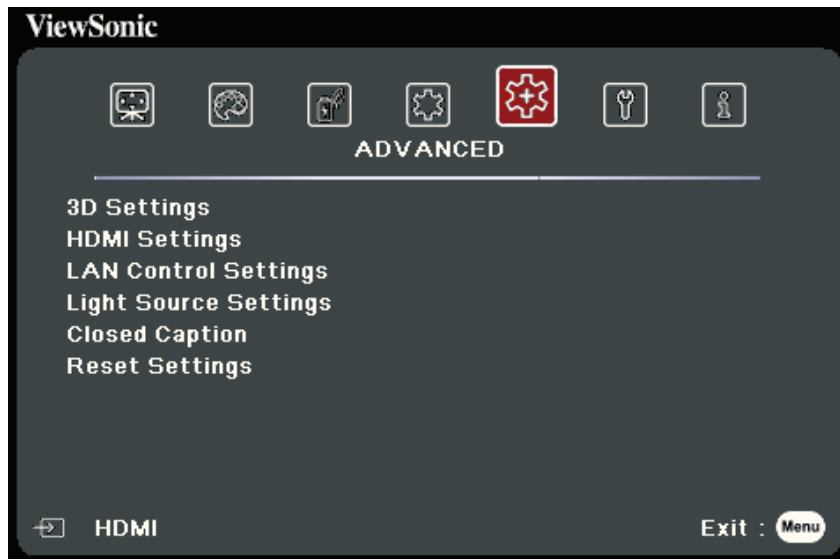
KOMENTARZ: Niektóre opcje podmenu zawierają kolejne podmenu. Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Użyj ▲/▼ lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

Opcja menu	Opis
Ustawienia dźwięku	<u>Wycisz</u> Wybierz Wł., aby chwilowo wyłączyć wewnętrzny głośnik projektora albo dźwięk z wyjścia sygnału audio. <u>Głośność dźwięku</u> Reguluje poziom głośności wewnętrznego głośnika projektora lub głośności wyjścia sygnału audio. <u>Dźwięk włączania/wyłączania</u> Włącza/wyłącza sygnał emitowany podczas procesu uruchamiania i wyłączania.
Licznik prezentacji	Licznik prezentacji może pokazywać pozostały czas prezentacji na ekranie, aby pomóc w zarządzaniu czasem podczas prezentacji. <u>Okres licznika</u> Ustawia zakres czasu. Jeśli licznik został włączony, po każdym wyzerowaniu wartości Okres licznika zacznie odliczać czas od początku. <u>Wyświetlanie czasu</u> Umożliwia wybór wyświetlania licznika czasu na ekranie w jednym z następujących zakresów czasu: » Zawsze: Wyświetla licznik na ekranie przez całą prezentację. » 1 min/2 min/3 min: Wyświetla licznik na ekranie przez ostatnie 1/2/3 minuty. » Nigdy: Ukrywa licznik podczas prezentacji. <u>Położenie licznika</u> Ustawia położenie licznika. <u>Metoda odliczania licznika</u> Ustawia żądany kierunek odliczania między: » Wstecz: Odliczanie od ustawionego czasu do 0. » W przód: Odliczanie od 0 do ustawionego czasu. <u>Przypominanie dźwiękiem</u> Umożliwia włączenie przypomnienia dźwiękowego. Jeśli po wybraniu opcji do końca czasu pozostało 30 sekund, zostaną wyemitowane dwa sygnały dźwiękowe, natomiast po upływie czasu zostaną wyemitowane trzy sygnały. <u>Uruchom odliczanie/Wył.</u> Wybierz Uruchom odliczanie, aby włączyć licznik. Wybierz Wył., aby go anulować.
Wzorzec	Pomaga wyregulować rozmiar i ostrość obrazu oraz sprawdza zniekształcenia wyświetlanego obrazu.

Opcja menu	Opis
Timer wygaszenia	Pozwala, aby projektor automatycznie powracał do obrazu po czasie, w którym nie przeprowadzono żadnego działania pilotem lub projektorem przy wygaszonym ekranie. Aby wyświetlić pusty ekran, naciśnij przycisk Wygaszenie na projektorze lub pilocie. KOMENTARZ: Nie zasłaniaj obiektywu żadnym przedmiotem, ponieważ może to spowodować rozgrzanie się i deformację przedmiotu, a nawet pożar.
Komunikat	Ustawia włączenie lub wyłączenie komunikatu przypominającego, np. „Wygaszenie”.
Ekran powitalny	Wybór ekranu wyświetlanego przy uruchomieniu projektora.

Menu ZAAWANSOWANE

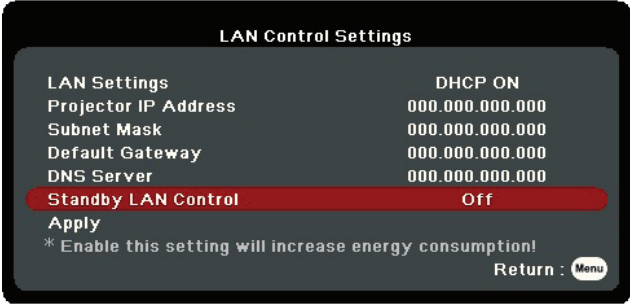
1. Aby wyświetlić menu ekranowe (OSD), naciśnij **Menu**.
2. Za pomocą ◀/▶ wybierz menu **ZAAWANSOWANA**. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)** lub ▲/▼, aby przejść do menu **ZAAWANSOWANA**.



3. Naciskaj ▲/▼, aby wybrać opcję menu. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby wyświetlić podmenu, lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

KOMENTARZ: Niektóre opcje podmenu zawierają kolejne podmenu. Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Użyj ▲/▼ lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

Opcja menu	Opis
Ustawienia 3D	Ten projektor ma funkcję 3D, która umożliwia oglądanie filmów, wideo i transmisji sportowych 3D w bardziej realistyczny sposób, z przedstawieniem głębi obrazu. Aby oglądać obrazy 3D, musisz używać okularów 3D. <u>Synchronizacja 3D</u> Domyślnie ustawiona opcja to Automatyczny, a projektor automatycznie wybiera odpowiedni format 3D po wykryciu treści 3D. Jeśli projektor nie może rozpoznać formatu 3D, wybierz tryb 3D. <u>Synchronizacja 3D, odwrócony</u> Gdy stwierdzisz odwrócenie głębi obrazu, włącz tę funkcję, aby skorygować problem. <u>Zapisz ustawienia 3D</u> Zapisuje aktualne ustawienia 3D. Ustawienia 3D zostaną zastosowane automatycznie, jeśli wybrana zostanie taka sama rozdzielczość i źródło wejścia. KOMENTARZ: Gdy funkcja 3D Sync (Synchronizacji 3D) jest włączona: • Poziom jasności wyświetlanego obrazu ulegnie zredukowaniu. • Opcji Tryb koloru, Tryb źródła światła, Zoom i Obcięcie krawędzi nie można regulować.
Ustaw. HDMI	<u>Format HDMI</u> Wybierz odpowiednią przestrzeń kolorów, dopasowaną do ustawienia podłączonego urządzenia. » Automatyczny: ustawia automatyczne wykrywanie ustawienia przestrzeni kolorów sygnału wejściowego przez projektor. » RGB: ustawia przestrzeń kolorów na RGB. » YUV: ustawia przestrzeń kolorów na YUV. <u>Zakres HDMI</u> Wybierz odpowiednią przestrzeń kolorów HDMI, dopasowaną do ustawienia przestrzeni kolorów podłączonego urządzenia. » Automatyczny: ustawia automatyczne wykrywanie przestrzeni kolorów HDMI sygnału wejściowego przez projektor. » Rozszerzony: ustawia zakres kolorów HDMI na wartość 0 - 255. » Normalny: ustawia zakres kolorów HDMI na wartość 16 - 235.

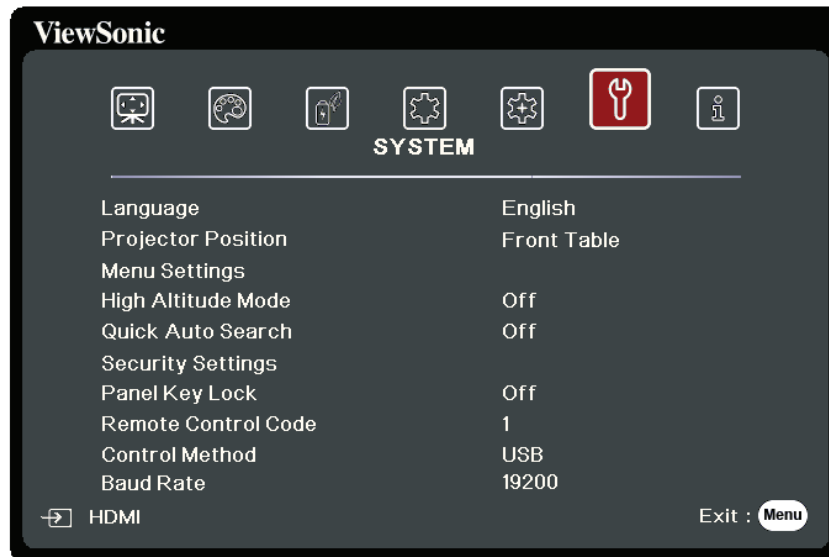
Opcja menu	Opis					
Ustawienia sterowania sieci LAN	<u>Ustawienia LAN</u> » DHCP Wł.: Wybierz , jeśli pracujesz w środowisku DHCP, dzięki czemu ustawienia Adres IP projektora, Subnet Mask (Maska podsieci), Default Gateway (Domyślna bramka), Serwer DNS (Serwer DNS) zostaną pobrane automatycznie. » Statyczny adres IP: Wybierz , jeśli nie pracujesz w środowisku DHCP, aby dokonać regulacji ustawień poniżej. <table border="1"> <tr> <td><u>Adres IP projektora</u></td><td rowspan="4">Dostępne tylko wtedy, gdy ustawienia sieci LAN są ustawione na statyczny adres IP. Użyj /, aby wybrać kolumnę, i /, aby dostosować wartość.</td></tr> <tr> <td><u>Subnet Mask (Maska podsieci)</u></td></tr> <tr> <td><u>Default Gateway (Domyślna bramka)</u></td></tr> <tr> <td><u>Serwer DNS (Serwer DNS)</u></td></tr> </table> <u>Gotowość - sterowanie siecią LAN</u> Umożliwia projektorowi oferowanie funkcji sieciowej, gdy znajduje się w stanie gotowości.  <u>Zastosuj</u> Wprowadza ustawienia.	<u>Adres IP projektora</u>	Dostępne tylko wtedy, gdy ustawienia sieci LAN są ustawione na statyczny adres IP. Użyj /, aby wybrać kolumnę, i /, aby dostosować wartość.	<u>Subnet Mask (Maska podsieci)</u>	<u>Default Gateway (Domyślna bramka)</u>	<u>Serwer DNS (Serwer DNS)</u>
<u>Adres IP projektora</u>	Dostępne tylko wtedy, gdy ustawienia sieci LAN są ustawione na statyczny adres IP. Użyj /, aby wybrać kolumnę, i /, aby dostosować wartość.					
<u>Subnet Mask (Maska podsieci)</u>						
<u>Default Gateway (Domyślna bramka)</u>						
<u>Serwer DNS (Serwer DNS)</u>						

Opcja menu	Opis
Ustawienia źródła światła	<u>Tryb źródła światła</u> » Najjaśniejszy: Zapewnia pełną jasność lampy. » Eco: Zmniejsza zużycie energii o 30% i obniża jasność w celu wydłużenia czasu działania lampy i ograniczenia szumu wentylatora. » Normalny: Optymalizuje jasność lampy na podstawie poziomu jasności treści wejściowej. » SuperEko: Zmniejsza zużycie energii o 70% i obniża jasność w celu wydłużenia czasu działania lampy i ograniczenia szumu wentylatora. <u>Reset godzin źródła światła</u> Zeruje licznik lampy po zamontowaniu nowej lampy. W celu wymiany lampy skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem serwisowym. <u>Informacje o godzinach pracy źródła światła</u> » Czas pracy źródła światła: Wyświetla liczbę godzin, przez które lampa była używana. » Równoważny czas pracy źródła światła: Wyświetla całkowitą żywotność lampy. Jest obliczana na podstawie godzin użytkowania i warunków pracy źródła światła. <u>Częstotliwość wymiany źródła światła</u> Gdy zapali się Kontrolka źródła światła, zamontuj nową lampę lub skontaktuj się z przedstawicielem producenta. UWAGA: Stara lampa może powodować nieprawidłowe działanie projektora, a w niektórych przypadkach może nawet wybuchnąć. <u>Wymiana źródła światła</u> Zalecane jest wyłączenie projektora i odłączenie go od gniazda zasilającego, a następnie skontaktowanie się w wykwalifikowanym personelem serwisowym w celu wymiany lampy.

Opcja menu	Opis
Napis zamknięty	<u>Wł. napisy zamkn.</u> Aktywuje funkcję, gdy wybrany sygnał wejściowy zawiera napisy. KOMENTARZ: - Napisy: Wyświetlanie na ekranie dialogów, narracji i efektów dźwiękowych programów telewizyjnych i wideo, które posiadają funkcję napisów zamkniętych (zwykle oznaczonych "NZ" w opisach telewizyjnych). - Funkcja ta jest dostępna tylko, jeśli wybrany jest sygnał Kompozytowe wideo, a format systemu to NTSC. <u>Wersja napisów</u> Aby oglądać napisy, wybierz NZ1, NZ2, NZ3 lub NZ4 (NZ1 wyświetla napisy w pierwszym języku danego obszaru).
Resetuj ustawienia	Przywraca wszystkie wartości ustawień fabrycznych. W przypadku wykorzystania opcji Resetuj ustawienia, pozostaną tylko następujące ustawienia: Korekcja trapezowa, Zoom, Zasilanie USB A, Język, Położenie projektora, Ustawienia LAN, Tryb dużej wysokości, Ustawienia zabezpieczeń, Kod pilota, Metoda sterowania i Prędkość transmisji.

Menu SYSTEM

1. Aby wyświetlić menu ekranowe (OSD), naciśnij **Menu**.
2. Za pomocą ◀/▶ wybierz menu **SYSTEM**. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)** lub ▲/▼, aby przejść do menu **SYSTEM**.



3. Naciskaj ▲/▼, aby wybrać opcję menu. Następnie naciśnij **Enter (Wprowadź)**, aby wyświetlić podmenu, lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

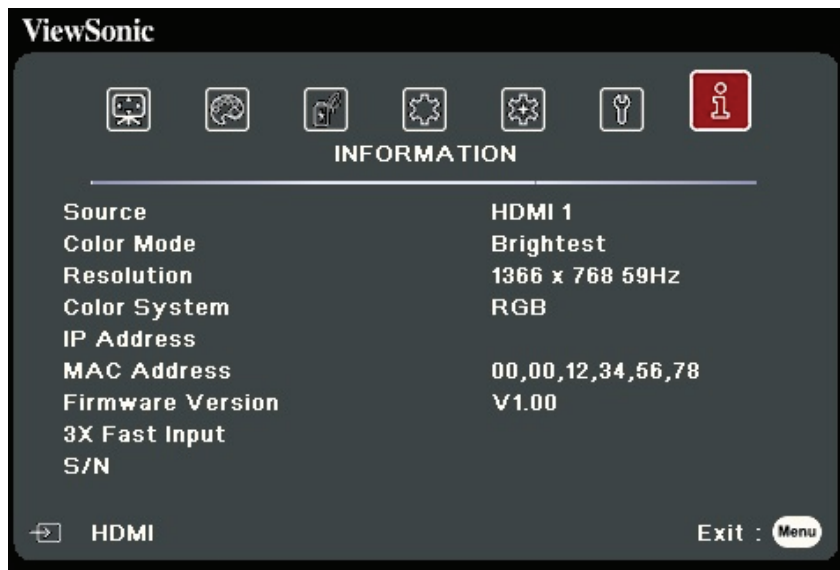
KOMENTARZ: Niektóre opcje podmenu zawierają kolejne podmenu. Aby wejść do wybranego podmenu, naciśnij **Enter (Wprowadź)**. Użyj ▲/▼ lub ◀/▶, aby wyregulować/wybrać ustawienie.

Opcja menu	Opis
Język	Pozwala ustawić język menu ekranowych (OSD).
Położenie projektora	Ustawienie prawidłowego położenie projektora.
Menu ustawień	<u>Menu czasu wyświetlania</u> Ustawienie czasu, przez jaki menu ekranowe pozostaje aktywne po ostatniej interakcji z projektorem. <u>Położenie menu</u> Reguluje położenie menu ekranowego.
Tryb dużej wysokości	Zalecamy używanie funkcji Tryb dużej wysokości w środowiskach położonych od 1 500 m do 3 000 m n.p.m. i o temperaturach pomiędzy 5°C–25°C. KOMENTARZ: - Nie używaj Trybu dużej wysokości na wysokościach od 0 do 1 499 m n.p.m. i przy temperaturach od 5°C do 35°C. Jeśli uruchomisz ten tryb w tych warunkach, projektor zostanie przechłodzony. - Praca w Trybie dużej wysokości może spowodować większy poziom hałasu pracy projektora, ponieważ konieczna jest większa prędkość działania wentylatora w celu zwiększenia chłodzenia i wydajności.
Szybkie autowyszukiwanie	Umożliwia automatyczne wyszukiwanie sygnałów przez projektor.
Ustawienia zabezpieczeń	Patrz „Używanie funkcji hasła” na stronie 19.
Blokada klawiszy panelu	Blokada przycisków sterowania na projektorze.

Opcja menu	Opis
Kod pilota	Ustawia kod pilota dla tego projektora (z zakresu 1~8). Gdy wiele projektorów w pobliżu siebie pracuje w tym samym czasie, zmiana kodów może chronić przed zakłóceniami innych pilotów. Po ustawieniu kodu pilota, przestaw pilot na ten sam ID, aby używać tego pilota do sterowania projektorem. Aby zmienić kod pilota, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przez ponad 5 sekund przycisk ID set (Konfiguracja identyfikatora) i przycisk z liczbą odpowiadającą kodowi pilota ustawionemu w menu ekranowym projektora. Kodem początkowym jest kod 1. Po zmianie kodu pilota na 8 możliwe jest sterowanie za jego pomocą wszystkimi projektorami. KOMENTARZ: W przypadku ustawienia różnych kodów dla projektora i pilota, projektor nie będzie reagował na pilota. W takim przypadku pojawi się komunikat o konieczności ustawienia odpowiedniego kodu pilota.
Metoda sterowania	Umożliwia wybranie preferowanego portu sterowania: przez port RS-232 lub port USB. W przypadku wybrania opcji USB, opcja Zasilanie USB A zostanie automatycznie przestawiona na Wył..
Prędkość transmisji	Wybiera prędkość transmisji identyczną z Twoim komputerem, aby umożliwić połączenie projektora przy użyciu odpowiedniego kabla RS-232 oraz sterować projektorem przy użyciu poleceń RS-232.

Menu INFORMACJE

1. Aby wyświetlić menu ekranowe (OSD), naciśnij **Menu**.
2. Naciśnij ◀/▶, aby wybrać menu **INFORMACJE** i wyświetlić jego zawartość.



Opcja menu	Opis
Źródło	Pokazuje obecne źródło wejścia.
Tryb koloru	Pokazuje wybrany tryb w menu OBRAZ.
Rozdzielczość	Pokazuje oryginalną rozdzielczość źródła sygnału.
System kolorów	Pokazuje format systemu wejściowego.
Adres IP	Pokazuje adres IP projektora.
Adres MAC	Pokazuje adres MAC projektora.
Wersja oprogramowania	Wyświetla wersję zainstalowanego oprogramowania sprzętowego.
Szybkie wejście 3X	Pokazuje, czy funkcja jest włączona, czy nie.
S/N	Wyświetla numer seryjny tego projektora.

Załącznik

Dane techniczne

Pozycja	Kategoria	PA504W
Projektor	Typ	Lampa DLP
	Rozmiar wyświetlacza	30" ~ 300"
	Współczynnik rzutu	1,21~1,57 (87"±3% z 2,26 m)
	Obiektyw	1,3x±2% Zoom optyczny
	Typ lampy	UHP 200W 0.8 E20.7
	System wyświetlacza	1-CHIP DMD
Sygnał wejściowy	VGA	f_h : 15 K~102 KHz, f_v :48~120 Hz, Częstotliwość pikseli: 170 MHz
	HDMI	f_h : 15 K~102 KHz, f_v :23~120 Hz, Częstotliwość pikseli: 170 MHz
Rozdzielczość	Naturalny	1280 x 800
Zasilacz ¹	Napięcie wejściowe	AC 100-240 V, 50/60 Hz (przełączanie automatyczne)
Warunki pracy	Temperatura	0°C do 40°C (32°F do 104°F)
	Wilgotność	0% do 90% (bez skraplania)
	Wysokość	0 do 1 499 m w temp. od 5°C do 35°C 1 500 do 3 000 m w temp. od 5°C do 25°C
Warunki przechowywania	Temperatura	-20°C do 60°C (bez skraplania)
	Wilgotność	0% do 90% (bez skraplania)
	Wysokość	0 do 1 219 m w temp. od -20°C do 30°C
Wymiary	Fizyczne (szer. x wys. x gł.)	294 x 110 x 218 mm (11,6" x 4,3" x 8,6")
Ciężar	Fizyczny	2,3 kg (5,1 funta)
Tryby oszczędzania energii	Wł. ²	255W (typowo)
	Wył.	< 0,5W (tryb gotowości)

¹ Stosować wyłącznie zasilacz firmy ViewSonic® lub pochodzący z autoryzowanego źródła.

² Warunki testowe zgodne z normami EEI.



Terminy „HDMI” oraz „Multimedialny interfejs wysokiej jakości HDMI”, charakterystyczny kształt produktów HDMI (HDMI trade dress) oraz Logo HDMI stanowią znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe spółki HDMI Licensing Administrator, Inc.

Wymiary projektora

294 mm (szer.) x 110 mm (wys.) x 218 mm (gł.)

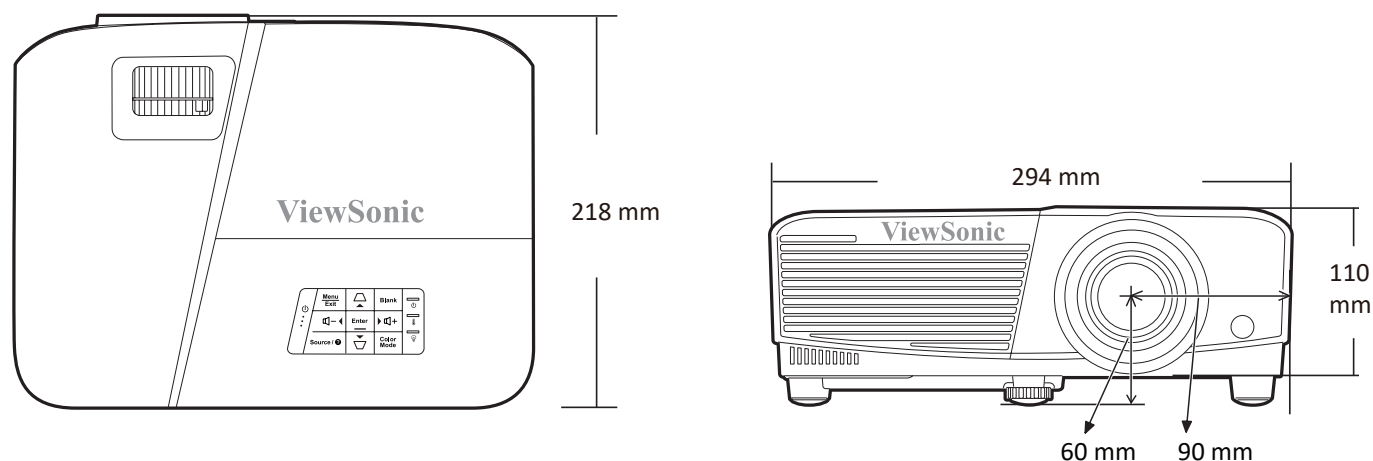


Tabela czasów

Analog RGB

Rozdzielczość	Tryb	Współczynnik odświeżania (Hz)	Częstotliwość pozioma (kHz)	Zegar (MHz)	Synchronizacja 3D		
					Ramka sekwen.	Góra-dół	Obok siebie
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221			
640 x 480	VGA_60	59,94	31,469	25,175	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
	VGA_72	72,809	37,861	31,5			
	VGA_75	75	37,5	31,5			
	VGA_85	85,008	43,269	36			
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
	SVGA_72	72,188	48,077	50			
	SVGA_75	75	46,875	49,5			
	SVGA_85	85,061	53,674	56,25			
	SVGA_120 (Redukcja maskowania)	119,854	77,425	83	Obsługiwana		
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
	XGA_70	70,069	56,476	75			
	XGA_75	75,029	60,023	78,75			
	XGA_85	84,997	68,667	94,5			
	XGA_120 (Redukcja maskowania)	119,989	97,551	115,5	Obsługiwana		
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108			
1024 x 576	Taktowanie sygnału Notebooka	60	35,82	46,966			
1024 x 600	Taktowanie sygnału Notebooka	64,995	41,467	51,419			
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45	74,25	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
1280 x 768	1280 x 768_60	59,87	47,776	79,5	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana

Rozdzielczość	Tryb	Współczynnik odświeżania (Hz)	Częstotliwość pozioma (kHz)	Zegar (MHz)	Synchronizacja 3D		
					Ramka sekwen.	Góra-dół	Obok siebie
1280 x 800	WXGA_60	59,81	49,702	83,5	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
	WXGA_75	74,934	62,795	106,5			
	WXGA_85	84,88	71,554	122,5			
	WXGA_120 (Redukcja maskowania)	119,909	101,563	146,25	Obsługiwana		
1280 x 1024	SXGA_60	60,02	63,981	108		Obsługiwana	Obsługiwana
	SXGA_75	75,025	79,976	135			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,5			
1280 x 960	1280 x 960_60	60	60	108		Obsługiwana	Obsługiwana
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,5			
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,5		Obsługiwana	Obsługiwana
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,5		Obsługiwana	Obsługiwana
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,75		Obsługiwana	Obsługiwana
1600 x 1200	UXGA	60	75	162		Obsługiwana	Obsługiwana
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,29	146,25		Obsługiwana	Obsługiwana
640 x 480 przy 67 Hz	MAC13	66,667	35	30,24			
832 x 624 przy 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,28			
1024 x 768 przy 75 Hz	MAC19	74,93	60,241	80			
1152 x 870 przy 75 Hz	MAC21	75,06	68,68	100			
1920 x 1080 (VESA)	1920 x 1080_60	60	67,5	148,5			

HDMI (komputer)

Rozdzielczość	Tryb	Współczynnik odświeżania (Hz)	Częstotliwość pozioma (kHz)	Zegar (MHz)	Synchronizacja 3D		
					Ramka sekwen.	Góra-dół	Obok siebie
640 x 480	VGA_60	59,94	31,469	25,175	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
	VGA_72	72,809	37,861	31,5			
	VGA_75	75	37,5	31,5			
	VGA_85	85,008	43,269	36			
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221			
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
	SVGA_72	72,188	48,077	50			
	SVGA_75	75	46,875	49,5			
	SVGA_85	85,061	53,674	56,25			
	SVGA_120 (Redukcja maskowania)	119,854	77,425	83	Obsługiwana		
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
	XGA_70	70,069	56,476	75			
	XGA_75	75,029	60,023	78,75			
	XGA_85	84,997	68,667	94,5			
	XGA_120 (Redukcja maskowania)	119,989	97,551	115,5	Obsługiwana		
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108			
1024 x 576	Taktowanie sygnału Notebooka	60	35,82	46,966			
1024 x 600	Taktowanie sygnału Notebooka	64,995	41,467	51,419			
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45	74,25	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
1280 x 768	1280 x 768_60	59,87	47,776	79,5	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
1280 x 800	WXGA_60	59,81	49,702	83,5	Obsługiwana	Obsługiwana	Obsługiwana
	WXGA_75	74,934	62,795	106,5			
	WXGA_85	84,88	71,554	122,5			
	WXGA_120 (Redukcja maskowania)	119,909	101,563	146,25	Obsługiwana		
1280 x 1024	SXGA_60	60,02	63,981	108		Obsługiwana	Obsługiwana
	SXGA_75	75,025	79,976	135			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,5			
1280 x 960	1280 x 960_60	60	60	108		Obsługiwana	Obsługiwana
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,5			
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,5		Obsługiwana	Obsługiwana
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,5		Obsługiwana	Obsługiwana
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,75		Obsługiwana	Obsługiwana
1600 x 1200	UXGA	60	75	162		Obsługiwana	Obsługiwana
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,29	146,25		Obsługiwana	Obsługiwana
640 x 480 przy 67 Hz	MAC13	66,667	35	30,24			

Rozdzielczość	Tryb	Współczynnik odświeżania (Hz)	Częstotliwość pozioma (kHz)	Zegar (MHz)	Synchronizacja 3D		
					Ramka sekwen.	Góra-dół	Obok siebie
832 x 624 przy 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,28			
1024 x 768 przy 75 Hz	MAC19	74,93	60,241	80			
1152 x 870 przy 75 Hz	MAC21	75,06	68,68	100			
1920 x 1080 (VESA)	1920 x 1080_60	60	67,5	148,5			

HDMI (Wideo)

Tryb wideo	Rozdzielczość	Poziomo pozioma (KHz)	Pionowo pozioma (Hz)	Zegar punktowy pozioma (MHz)	Synchronizacja 3D			
					Ramka sekwen.	Pakowanie ramek	Góra-dół	Obok siebie
480i	720(1440) x 480	15,73	59,94	27	Obsługiwana			
480p	720 x 480	31,47	59,94	27	Obsługiwana		Obsługiwana	Obsługiwana
576i	720(1440) x 576	15,63	50	27	Obsługiwana			
576p	720 x 576	31,25	50	27	Obsługiwana		Obsługiwana	Obsługiwana
720/50p	1280 x 720	37,5	50	74,25		Obsługiwana	Obsługiwana	
720/60p	1280 x 720	45	60	74,25		Obsługiwana	Obsługiwana	
1080/50i	1920 x 1080	28,13	50	74,25				Obsługiwana
1080/60i	1920 x 1080	33,75	60	74,25				Obsługiwana
1080/24P	1920 x 1080	27	24	74,25		Obsługiwana	Obsługiwana	
1080/50P	1920 x 1080	56,25	50	148,5			Obsługiwana	Obsługiwana
1080/60P	1920 x 1080	67,5	60	148,5			Obsługiwana	Obsługiwana

Wideo

Tryb wideo	Częstotliwość pozioma (kHz)	Częstotliwość pionowa (Hz)	Częstotliwość podnośnej (MHz)	Synchronizacja 3D
				Ramka sekwen.
NTSC	15,73	60	3,58	Obsługiwana
PAL	15,63	50	4,43	Obsługiwana
SECAM	15,63	50	4,25 lub 4,41	Obsługiwana
PAL-M	15,73	60	3,58	Obsługiwana
PAL-N	15,63	50	3,58	Obsługiwana
PAL-60	15,73	60	4,43	Obsługiwana
NTSC4,43	15,73	60	4,43	Obsługiwana

Rozwiązywanie problemów

Częste problemy

W niniejszej części opisano często pojawiające się problemy, które mogą wystąpić podczas użytkowania projektora.

Problem	Możliwe rozwiązanie
Projektor się nie włącza	• Sprawdź, czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do projektora i gniazda zasilającego. • Jeśli proces chłodzenia nie został jeszcze ukończony odczekaj do jego zakończenia i wtedy podejmij próbę ponownego uruchomienia projektora. • Jeśli powyższe nie rozwiąże problemu, spróbuj podłączyć projektor do innego gniazda lub inne urządzenie elektryczne do tego samego gniazda.
Brak obrazu	• Sprawdź, czy kabel źródła wideo jest prawidłowo podłączony oraz czy źródło wideo jest włączone. • Jeśli źródło wejścia nie zostało wybrane automatycznie, wybierz je za pomocą klawisza Source (Źródło) na projektorze lub pilocie.
Obraz jest rozmyty	• Za pomocą Pierścienia ostrości można ustawić prawidłową ostrość obiektywu projektora. • Sprawdź, czy projektor i ekran są prawidłowo wyrównane względem siebie. W razie potrzeby wyreguluj wysokość projektora, jak i kąt i kierunek projekcji.
Pilot nie działa	• Sprawdź, czy pomiędzy pilotem a projektorem nie znajdują się przeszkody oraz czy odległość między nimi nie przekracza 8 m (26 stóp). • Baterie mogą być rozładowane; sprawdź baterie i wymień w razie potrzeby.

Wskaźniki LED

Kontrolka			Stan i opis
			
Zasilanie			
Miga na zielono	Wył.	Wył.	Stan gotowości
Zielony	Wył.	Wył.	Uruchamianie
Zielony	Wył.	Wył.	Normalna praca
Miga na zielono	Wył.	Wył.	Normalne chłodzenie podczas wyłączenia
Czerwony	Wył.	Wył.	Pobieranie
Zielony	Zielony	Zielony	Wypalanie wyłączone
Lampa			
Miga na zielono	Wył.	Czerwony	Zapalone pierwsze źródło światła — błąd chłodzenia
Wył.	Wył.	Czerwony	Błąd źródła światła podczas normalnej pracy
Zielony	Wył.	Czerwony	Niepowodzenie uruchomienia koła barw
Rozgrzewanie/chłodzenie			
Wył.	Czerwony	Wył.	Błąd wentylatora 1 (rzeczywista prędkość wentylatora wykracza poza żądaną prędkość).
Wył.	Czerwony	Czerwony	Błąd wentylatora 2 (rzeczywista prędkość wentylatora wykracza poza żądaną prędkość).
Wył.	Czerwony	Zielony	Błąd wentylatora 3 (rzeczywista prędkość wentylatora wykracza poza żądaną prędkość).
Wył.	Czerwony	Pomarańczowy	Błąd wentylatora 4 (rzeczywista prędkość wentylatora wykracza poza żądaną prędkość).
Miga na czerwono	Czerwony	Wył.	Błąd wentylatora 5 (rzeczywista prędkość wentylatora wykracza poza żądaną prędkość).
Miga na czerwono	Miga na czerwono	Wył.	Błąd wentylatora 6 (rzeczywista prędkość wentylatora wykracza poza żądaną prędkość).
Czerwony	Czerwony	Czerwony	Błąd otwarcia czujnika termicznego 1 (dioda zdalna w stanie otwartego obwodu).
Czerwony	Czerwony	Zielony	Błąd otwarcia czujnika termicznego 2 (dioda zdalna w stanie otwartego obwodu).
Zielony	Czerwony	Czerwony	Błąd zwarcia czujnika termicznego 1 (dioda zdalna w stanie otwartego obwodu).
Wył.	Czerwony	Zielony	Błąd zwarcia czujnika termicznego 2 (dioda zdalna w stanie otwartego obwodu).
Pomarańczowy	Czerwony	Czerwony	Błąd temperatury 1 (temperatura poza ograniczeniem).
Pomarańczowy	Czerwony	Zielony	Błąd temperatury 2 (temperatura poza ograniczeniem).
Wył.	Zielony	Czerwony	Błąd połączenia wentylatora IC #1 I2C.

Konserwacja

Zasady ogólne

- Upewnij się, że projektor jest wyłączony, a przewód zasilający jest odłączony od gniazda zasilającego.
- Nigdy nie usuwaj żadnych części projektora. W przypadku, gdy konieczna będzie wymiana którejkolwiek części, skontaktuj się z firmą ViewSonic® lub ze sprzedawcą projektora.
- Nigdy nie rozpylaj ani nie rozlewaj żadnych płynów bezpośrednio na obudowę.
- Z projektorem postępuj ostrożnie, ponieważ rysy na ciemnym projektorze są bardziej widoczne niż na projektorze jaśniejszym.

Czyszczenie obiektywu

- Do usuwania zanieczyszczeń użyj sprężonego powietrza.
- Jeśli obiektyw nadal będzie zabrudzony, użyj papieru do obiektywów lub delikatnie przetrzyj obiektyw miękkim materiałem, zwilżonym środkiem do czyszczenia obiektywów.

UWAGA: Nigdy nie przecieraj obiektywu szorstkim materiałem.

Czyszczenie obudowy

- Użyj suchego i czystego niestrzępiącego materiału do usunięcia zabrudzeń lub kurzu.
- Jeśli obudowa będzie nadal zabrudzona, nanieś niewielką ilość delikatnego środka do czyszczenia bez amoniaku i bez alkoholu na suchy i czysty niestrzępiący materiał i przetrzyj powierzchnię.

UWAGA: Nie używaj wosku, alkoholu, benzenu, rozpuszczalnika lub innych detergentów chemicznych.

Przechowywanie projektora

W razie zamiaru przechowywania projektora przez dłuższy czas:

- Dopilnuj, by temperatura i wilgotność w miejscu przechowywania mieściły się w zalecanych zakresie.
- Całkowicie schowaj stopkę regulatora.
- Wyjmij baterie z pilota.
- Zapakuj projektor do oryginalnego lub podobnego opakowania.

Zastrzeżenia

- Firma ViewSonic® nie zaleca stosowania środków czyszczących na bazie amoniaku lub alkoholu do czyszczenia obiektywu lub obudowy. Potwierdzone zostało, że niektóre chemiczne środki czyszczące niszczą obiektyw i/lub obudowę projektora.
- Firma ViewSonic® nie ponosi odpowiedzialności za zniszczenia wynikające z zastosowania środków czyszczących na bazie amoniaku lub alkoholu.

Informacje prawne i dotyczące usług

Informacje o zgodności

Sekcja ta obejmuje wszelkie wymogi i oświadczenia odnoszące się do odpowiednich przepisów. W celu potwierdzenia prawidłowych zastosowań należy odnieść się do tabliczki znamionowej oraz odpowiednich oznaczeń na urządzeniu.

Oświadczenie o zgodności z przepisami FCC

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Użytkowanie podlega dwóm następującym warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych interferencji oraz (2) urządzenie musi akceptować interferencje, włączając w to interferencje powodujące niepożądane działanie. Ten sprzęt został przetestowany i spełnia normy ustalone dla urządzeń cyfrowych Klasy B, zgodnie z częścią 15 Przepisów FCC.

Normy te zostały stworzone, aby zapewnić racjonalną ochronę przed szkodliwą interferencją w instalacjach mieszkalnych. To urządzenie generuje, użytkuje i promieniuje energię fal radiowych i jeśli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia uniemożliwiające komunikację radiową. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia pojawią się w obrębie określonej instalacji. Jeśli urządzenie uniemożliwia normalny odbiór radia lub telewizji, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zaleca się przedsięwzięcie jednego lub kilku z poniższych środków mogących wyeliminować zakłócenia:

- Przetaw lub przesun antenę odbiorczą.
- Zwiększ odległość pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłącz urządzenie do gniazda w obwodzie innym od obwodu, do którego podłączono odbiornik.
- Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV.

OSTRZEŻENIE: Użytkownik zostaje niniejszym ostrzeżony, że wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawo użytkownika do obsługi urządzenia.

Kanadyjskie oświadczenie branżowe

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.
CAN ICES(B) / NMB(B)

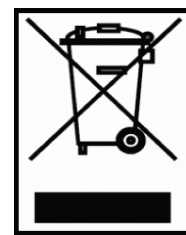
Zgodność z wymogami krajów Unii Europejskiej CE



Urządzenie spełnia wymogi Dyrektywy EMC 2014/30/UE oraz Dyrektywy w sprawie niskiego napięcia 2014/35/UE.

Poniższe informacje dotyczą wyłącznie krajów członkowskich UE:

Oznaczenie przedstawione po prawej stronie jest zgodne z Dyrektywą w sprawie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych 2012/19/UE (WEEE). Ten symbol oznacza, że NIE wolno wyrzucać urządzenia wraz ze zmieszanymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz skorzystać z systemu zbiórki selektywnej zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.



Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS2

Niniejszy produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu i Komisji Europejskiej w sprawie ograniczenia wykorzystania określonych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa RoHS2) i został uznany za spełniający wymóg maksymalnych wartości stężenia określonych przez Europejską Komisję Dostosowania do Postępu Technicznego (TAC), zgodnie z poniżej przedstawionymi wartościami:

Substancja	Proponowana maksymalna wartość stężenia	Rzeczywista wartość stężenia
Kadm (Cd)	0,01%	< 0,01%
Ołów (Pb)	0,1%	< 0,1%
Rtęć (Hg)	0,1%	< 0,1%
Sześciowartościowy chrom (Cr6+)	0,1%	< 0,1%
Polibromowane bifenyle (PBB)	0,1%	< 0,1%
Polibromowane etery difenylowe (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Ftalan di(2-etyloheksylu) (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan benzylu-butylu (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan dibutylu (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan diizobutylu (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Określone komponenty produktów, jak podano powyżej, są wyłączone na mocy Aneksu III Dyrektywy RoHS2, jak podano poniżej:

- Rtęć znajdująca się w lampach fluorescencyjnych z zimną katodą oraz w lampach fluorescencyjnych z zewnętrzną katodą (CCFL i EEFL) do celów specjalnych w ilościach nieprzekraczających (na jedną lampę):
 - » Krótszej długości (500 mm): maks. 3,5 mg na lampę.
 - » Średniej długości (> 500 mm i do 1 500 mm): maks. 5 mg na lampę.
 - » Dłuższej długości (> 1 500 mm): maks. 13 mg na lampę.
- Ołów w szkle katodowych lamp elektronowych.
- Ołów w szkle lamp fluorescencyjnych w ilości nieprzekraczającej 0,2% masowo.
- Ołów jako pierwiastek stopowy w powłoce aluminiowej zawierający do 0,4% ołowiu wagowo.

- Stop miedzi zawierający do 4% ołowiu masowo.
- Ołów w stopach lutowniczych o wysokiej temperaturze topnienia (tj. stopach na bazie ołowiu zawierających nie mniej niż 85% ołowiu masowo).
- Elementy elektryczne i elektroniczne zawierające ołów w szklanych lub ceramicznych dielektrycznych elementach kondensatorów, np. w urządzeniach piezoelektrycznych lub w szklanych bądź ceramicznych składnikach matryc.

Indyjskie przepisy ograniczające stosowanie substancji niebezpiecznych

Oświadczenie o ograniczeniu stosowania substancji niebezpiecznych (Indie).

Niniejszy produkt spełnia wymogi zarządzenia „India E-waste Rule 2011” (Indyjskie zarządzenie o odpadach elektrycznych i elektronicznych z 2011 r.), które zabrania stosowania ołowiu, rtęci, sześciowartościowego chromu, polibromowanych bifenyli lub polibromowanych eterów difenylowych w stężeniach przekraczających odpowiednio 0,1% masowo oraz 0,01% masowo dla kadmu, poza wyjątkami określonymi w Regule 2. Zarządzenia.

Likwidacja na końcu przydatności produktu do użycia

Firma ViewSonic® szanuje środowisko naturalne i angażuje się w prace oraz życie zgodne z ideą ekologii. Dziękujemy, że zdecydowali się Państwo być częścią bardziej przyjaznych dla środowiska technologii komputerowych. Aby uzyskać więcej informacji, wejdź na stronę internetową ViewSonic®.

Stany Zjednoczone i Kanada:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Europa:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Po wystąpieniu jakichkolwiek problemów związanych z bezpieczeństwem/ wypadkami, które wystąpiły w związku z tym produktem, prosimy użytkowników z UE o skontaktowanie się z nami:

ViewSonic Europe Limited



Haaksbergweg 75
1101 BR Amsterdam
Netherlands



+31 (0) 650608655



EPREL@viewsoniceurope.com



<https://www.viewsonic.com/eu/>

Informacje o prawach autorskich

Prawa autorskie © ViewSonic® Corporation, 2025. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Microsoft, Windows i logo Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

ViewSonic® i logo z trzema ptakami są zastrzeżonymi znakami towarowymi ViewSonic® Corporation.

VESA jest zastrzeżonym znakiem towarowym Video Electronics Standards Association. DPMS and DDC są znakami towarowymi VESA.

Wyłączenie odpowiedzialności: Firma ViewSonic® Corporation nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne oraz pominięcia w niniejszym dokumencie; ani za przypadkowe lub wynikowe szkody wynikające z wykorzystania tego materiału ani za wydajność lub użytkowanie niniejszego produktu.

W celu zapewnienia ciągłego rozwoju produktów, firma ViewSonic® Corporation zastrzega sobie prawo do dokonania zmian w specyfikacji produktu bez powiadamiania. Informacje w niniejszym dokumencie mogą być zmieniane bez powiadamiania.

Żaden fragment tego dokumentu nie może być kopiowany, powielany ani przesyłany żadnymi środkami przekazu i do żadnych celów bez wcześniejszej pisemnej zgody firmy ViewSonic® Corporation.

Obsługa klienta

W celu uzyskania wsparcia technicznego lub wsparcia dotyczącego produktu, prosimy odnieść się do poniższej tabeli lub skontaktować ze sprzedawcą.

KOMENTARZ: W tym celu potrzebny będzie numer seryjny produktu.

Kraj/region	Strona WWW	Kraj/region	Strona WWW
Obszar Azji i Pacyfiku oraz Afryka			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesz	www.viewsonic.com/bd/
中国 (Chiny)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (angielski)	www.viewsonic.com/hk-en/	Indie	www.viewsonic.com/in/
Indonezja	www.viewsonic.com/id/	Izrael	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japonia)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malezja	www.viewsonic.com/my/	Środkowy Wschód	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
Nowa Zelandia	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Filipiny	www.viewsonic.com/ph/	Singapur	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Tajwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Wietnam	www.viewsonic.com/vn/	Południowa Afryka i Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Ameryki			
Stany Zjednoczone	www.viewsonic.com/us	Kanada	www.viewsonic.com/us
Ameryka Łacińska	www.viewsonic.com/la		
Europa			
Europa	www.viewsonic.com/eu/	Francja	www.viewsonic.com/fr/
Niemcy	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	Hiszpania	www.viewsonic.com/es/
Turcja	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
Wielka Brytania	www.viewsonic.com/uk/		

Ograniczona gwarancja

Projektor marki ViewSonic®

Co obejmuje gwarancja:

Firma ViewSonic gwarantuje, że jej produkty są wolne od wad materiałowych i produkcyjnych w przypadku normalnego użytkowania w okresie obowiązywania gwarancji. Jeżeli w okresie gwarancyjnym okaże się, że produkt ma wadę materiałową lub wadę produkcyjną firma ViewSonic, według własnego uznania, naprawi lub wymieni produkt na produkt analogiczny. Produkt zamienny lub jego części mogą obejmować elementy naprawione lub odnowione części lub komponenty.

Ograniczona trzy(3)-letnia gwarancja ogólna

Dodatkowa ograniczona roczna (1 rok) gwarancja opisana poniżej, Ameryka Północna i Południowa: Trzy(3)-letnia gwarancja na wszystkie części z wyłączeniem lampy, trzy(3)-letnia gwarancja na wykonanie oraz roczna (1 rok) gwarancja na lampę od daty pierwszego zakupu przez konsumenta.

Pozostałe regiony lub kraje: Informacje gwarancyjne podaje lokalny sprzedawca lub lokalny przedstawiciel firmy ViewSonic.

Ograniczona roczna (1 rok) gwarancja na intensywne użytkowanie:

W warunkach intensywnego użytkowania, gdy średnia liczba godzin użytkowania dziennie przekracza czternaście (14) godzin, Ameryka Północna i Południowa: Roczna (1 rok) gwarancja na wszystkie części z wyłączeniem lampy, roczna (1 rok) gwarancja na wykonanie oraz dziewięćdziesięcio(90)-dniowa gwarancja na lampę od daty pierwszego zakupu przez konsumenta; Europa: Roczna (1 rok) gwarancja na wszystkie części z wyłączeniem lampy, roczna (1 rok) gwarancja na wykonanie oraz dziewięćdziesięcio(90)-dniowa gwarancja na lampę od daty pierwszego zakupu przez konsumenta.

Pozostałe regiony lub kraje: Informacje gwarancyjne podaje lokalny sprzedawca lub lokalny przedstawiciel firmy ViewSonic.

Gwarancja na lampę podlega warunkom i postanowieniom, weryfikacji i zatwierdzeniu. Odnosi się to wyłącznie do lampy zamontowanej przez producenta. Wszystkie lampy dodatkowe, zakupione oddzielnie, są objęte gwarancją 90-dniową.

Kogo chroni gwarancja:

Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwszego nabywcy konsumenckiego.

Gwarancja nie obejmuje:

1. Żadnego produktu, którego numer seryjny został wymazany, zmodyfikowany lub usunięty.
2. Uszkodzenia, pogorszenia jakości działania, usterki lub awarii będącej wynikiem:
 - a. Wypadku, nadmiernego użycia, niewłaściwego użycia, zaniedbania, pożaru, zalania lub uderzenia pioruna lub działania innych sił natury, nieprawidłowej konserwacji, nieautoryzowanej modyfikacji produktu lub postępowania niezgodnego z instrukcjami dostarczonymi wraz z produktem.
 - b. Użytkowania wykraczającego poza specyfikację produktu.
 - c. Użytkowania produktu w sposób inny niż normalne przeznaczenie produktu lub w nietypowych warunkach.
 - d. Naprawy lub próby dokonania naprawy przez osobę nieupoważnioną przez firmę ViewSonic.
 - e. Uszkodzenia produktu spowodowanego transportem.
 - f. Demontażu lub montażu produktu.
 - g. Przyczyn leżących poza produktem, takich jak wahanica lub awarie zasilania.
 - h. Wykorzystania elementów lub części, które nie spełniają specyfikacji firmy ViewSonic.
 - i. Normalnego zużycia.
 - j. Żadnych innych przyczyn niezwiązanych z usterką produktu.
3. Kosztów związanych z usługą demontażu, montażu i konfiguracji.

Jak uzyskać pomoc gwarancyjną:

1. Informacji dotyczących obsługi w ramach gwarancji udziela Dział obsługi klienta firmy ViewSonic (patrz strona „Dział obsługi klienta”). Wymagane będzie podanie numeru seryjnego produktu.
2. W celu uzyskania obsługi w ramach gwarancji należy przedstawić (a) oryginalny dowód zakupu, (b) imię i nazwisko, (c) adres zamieszkania, (d) opis problemu oraz (e) numer seryjny produktu.
3. Dostarczyć lub przesłać produkt opłaconym z góry frachtem w oryginalnym opakowaniu do autoryzowanego centrum serwisowego ViewSonic lub do firmy ViewSonic.
4. Aby uzyskać informacje dodatkowe o nazwie najbliższego centrum serwisowego ViewSonic, prosimy o kontakt z firmą ViewSonic.

Ograniczenie gwarancji dorozumianych:

Nie udziela się żadnych innych gwarancji, wyraźnych bądź dorozumianych, wykraczających poza opis zawarty w niniejszym dokumencie, w tym dorozumianych gwarancji w zakresie zbywalności lub przydatności do określonego celu.

Zrzeczenie się roszczeń:

Odpowiedzialność firmy ViewSonic ogranicza się do pokrycia kosztów naprawy lub wymiany produktu. Firma ViewSonic nie ponosi odpowiedzialności za:

1. Straty innego mienia spowodowane przez wady produktu, straty spowodowane niedogodnościami, straty wynikające z braku możliwości użytkowania produktu, straty czasu, utratę zysków, utratę możliwości biznesowych, utratę dobrego wizerunku, zakłócenia w relacjach biznesowych lub inne straty handlowe, nawet jeśli została poinformowana o możliwości powstania takich strat.
2. Jakiegokolwiek inne szkody, przypadkowe, pośrednie lub inne.
3. Jakiegokolwiek roszczenia przeciwko klientowi ze strony trzeciej.

Skutki przepisów obowiązujących lokalnie:

Gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. W zależności od przepisów lokalnych użytkownik może także posiadać inne prawa. Pewne zarządzenia lokalne nie pozwalają na ograniczenie gwarancji dorozumianych oraz/lub nie pozwalają na wyłączenie szkód przypadkowych lub wynikowych, w związku z czym powyższe ograniczenia i wyłączenia mogą nie odnosić się do danego użytkownika.

Sprzedaż poza terytorium Stanów Zjednoczonych i Kanady:

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji i usług dotyczących produktów ViewSonic sprzedawanych poza terytorium Stanów Zjednoczonych i Kanady, prosimy o skontaktowanie się z firmą ViewSonic lub lokalnym przedstawicielem ViewSonic.

Okres gwarancyjny na ten produkt w Chinach kontynentalnych (z wyłączeniem Hongkongu, Makao i Tajwanu) podlega warunkom i postanowieniom Konserwacyjnej karty gwarancyjnej.

Użytkownicy z Europy i Rosji: szczegóły świadczeń gwarancyjnych można znaleźć na stronie www.viewsoniceurope.com w zakładce Support/Warranty Information (Wsparcie/Informacje gwarancyjne).



ViewSonic®